



# Workman<sup>®</sup> 2110

## Bruksbil

Modellnr. 07277 – serienr. 220000001 og oppover

Modellnr. 07277TC – serienr. 220000001 og oppover

**Brukerhåndbok**



## Advarsel



**Staten California kjenner til at motoreksosen fra dette produktet inneholder kjemikalier som kan forårsake kreft, fosterskader eller skade forplantningsevnen på andre måter.**

**Viktig** Motoren på dette produktet er ikke utstyrt med en gnistfangerdemper. Det er i strid med Californias Public Resource Code, avsnitt 4442, å bruke denne motoren i skogs-, busk- eller gressområder som definert i CPRC 4126. Andre stater eller føderale områder kan ha liknende lover.

Dette tenningsystemet er kompatibelt med Canadas ICES-002.

## Innhold

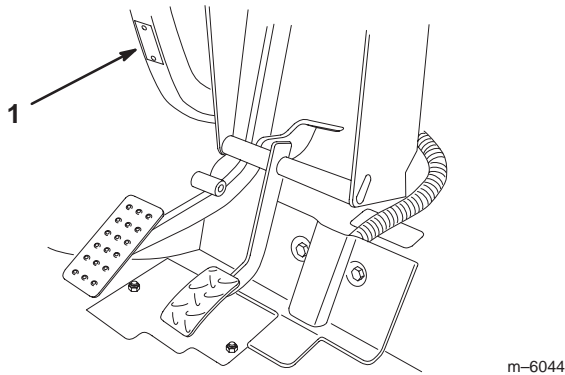
	Side
Innledning .....	3
Sikkerhet .....	3
Regler for sikker bruk .....	4
Før bruk .....	4
Under bruk .....	4
Vedlikehold .....	7
Lydtrykk .....	7
Vibrasjon .....	7
Skråningsskjema .....	9
Sikkerhets- og instruksjonsmerker .....	11
Spesifikasjoner .....	13
Tilleggsutstyr .....	13
Montering .....	14
Løse deler .....	14
Sette på bakhjulene .....	14
Montere forhjulene .....	15
Montere rattet .....	15
Montere støtdemperen .....	15
Montere setene .....	15
Montere koplingen .....	16
Montere lastekassen .....	16
Aktivere batteriet .....	17
Sjekke oljen i veivhuset .....	17
Kontrollere bremsevæsknivået .....	17
Kontrollere trykket i dekkene .....	17
Bensintank .....	18
Kontrollere giroljenivået .....	18

	Side
Bruk .....	19
Tenk sikkerhet først .....	19
Kontroller .....	19
Før du starter .....	20
Starte motoren .....	21
Stoppe kjøretøyet .....	21
Parkere kjøretøyet .....	21
Lasteplan .....	21
Lås på baklem .....	22
Kjøre inn nytt kjøretøy .....	22
Laste på lastekassen .....	22
Transportere kjøretøyet .....	22
Tae kjøretøyet .....	23
Trekke tilhenger .....	23
Vedlikehold .....	24
Anbefalt vedlikeholdsplan .....	24
Kontrolliste for daglig vedlikehold .....	25
Tungt arbeid .....	26
Jekke opp kjøretøyet .....	27
Kontrollere og justere fri-posisjonen .....	27
Kontrollere motoroljenivået .....	28
Rengjøre motorens kjøleområder .....	29
Overhale luftrenseren .....	29
Smøre maskinen .....	30
Vedlikehold av bremsene .....	30
Justere parkeringsbremsen .....	31
Kontrollere dekkene .....	31
Justere forhjulsopphenget .....	32
Justere forhjulenes hjulspor .....	33
Vedlikeholde drivremmen .....	34
Justere startgeneratorremmen .....	34
Vedlikeholde drivstoffsystemet .....	35
Overhale tennpluggene .....	35
Skifte transakselvæsken .....	36
Skifte sikringene .....	36
Skifte frontlysene .....	37
Vedlikeholde batteriet .....	37
Vaske kjøretøyet .....	38
Elektronikkskjema .....	39

# Innledning

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros avdeling for kundeservice. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. På figur 1 vises plasseringen av modell- og serienummer på produktet.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Noter produktets modell- og serienummer nedenfor:

<b>Modellnr:</b> _____
<b>Serienr:</b> _____

Denne håndboken gjør deg oppmerksom på potensielle farer, og den inneholder spesielle sikkerhetsmeldinger som hjelper deg og andre med å unngå personskader og dødsfall. **Fare**, **Advarsel** og **Forsiktig** er termer som brukes for å identifisere ulike farenivåer. Vær imidlertid svært forsiktig uansett farenisiko.


**Fare** varsler om en svært farlig situasjon, som vil føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

**Advarsel** varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

**Forsiktig** varsler om en fare som kan føre til mindre alvorlige skader hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

I håndboken brukes to andre ord til å vektlegge informasjon. **Viktig** angir teknisk informasjon og **Obs:** vektlegger generell informasjon som du bør være spesielt oppmerksom på.

## Sikkerhet

**Hvis føreren eller eieren bruker maskinen på feil måte eller utfører feil vedlikeholdsarbeid, kan det føre til personskader. Følg alltid disse sikkerhetsreglene for å unngå at det skjer en ulykke, og ta alltid hensyn til sikkerhetsvarselsymbolet , som betyr VIS FORSIKTIGHET, ADVARSEL eller FARE – “personlige sikkerhetsinstruksjoner.” Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet eller drept.**

Arbeidsledere, førere og servicepersonell skal gjøre seg kjent med følgende standarder og utgivelser: (Utgivelsene fås fra de respektive adressene nedenfor.)

- Flammable and Combustible Liquids Code:  
ANSI/NFPA 30
- National Fire Protection Association:  
ANSI/NFPA #505; Powered Industrial Trucks  
National Fire Prevention Association  
Barrymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269 U.S.A.
- ANSI/ASME B56.8 Personal Burden Carriers  
American National Standards Institute, Inc.  
1430 Broadway  
New York, New York 10018 U.S.A.
- ANSI/UL 558; Internal Combustion Engine Powered  
Industrial Trucks  
American National Standards Institute, Inc.  
1430 Broadway  
New York, New York 10018 U.S.A.  
or  
Underwriters Laboratories  
333 Pfingsten Road  
Northbrook, Illinois 60062 U.S.A.

# Regler for sikker bruk



## Advarsel



**Workman skal ikke brukes på motorveier. Den er ikke utformet, utstyrt eller produsert for bruk på offentlige veier, gater eller motorveier.**

## Overordnetes ansvar

- Sørg for at føreren har fått god opplæring og er kjent med brukerhåndboken og alle merkene på kjøretøyet.
- Etabler dine egne spesialprosedyrer og arbeidsregler for uvanlige arbeidsforhold (f.eks. skråninger som er for bratte).

## Før bruk

- Du må ha lest og forstått innholdet i denne brukerhåndboken før du tar maskinen i bruk.
- **La aldri** barn få lov til å bruke kjøretøyet. Brukere av kjøretøyet bør ha førerkort.
- **La aldri** andre voksne bruke kjøretøyet uten at de har lest og forstått brukerhåndboken først. Kun personer som har fått opplæring og er autoriserte skal bruke dette kjøretøyet. Pass på at føreren er i fysisk og mental stand til å bruke kjøretøyet.
- Kjøretøyet er bare ment å tåle **deg**, føreren, samt **én passasjer** i setet som leveres av produsenten. **Ta aldri** med flere passasjerer i kjøretøyet.
- **Ikke** bruk kjøretøyet når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler. Til og med reseptpliktige medisiner og førkjølelsesmedisiner kan gjøre deg søvnig.
- Ikke bruk kjøretøyet når du er trøtt. Pass på at du tar pauser innimellom. Det er veldig viktig at du er oppmerksom hele tiden.
- Bli kjent med kontrollene, og lær hvordan man stopper motoren raskt.
- Pass på at vern, sikkerhetsutstyr og merker er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke ikke virker, er uleselig eller skadet, må det repareres eller skiftes ut før du tar i bruk maskinen.
- Bruk alltid solide sko. Bruk ikke maskinen hvis du har på deg sandaler, tennissko eller joggesko. Bruk aldri løstsittende klær eller smykker som kan sette seg fast i bevegelige deler og forårsake personskader.

- Vernebriller, vernesko, lange bukser og hjelm anbefales og er i enkelte land påbudt i henhold til lokale sikkerhets- og forsikringsforskrifter.
- Unngå å kjøre når det er mørkt, spesielt i ukjent terreng. Hvis du er nødt til å kjøre i mørket, må du kjøre forsiktig, bruke frontlysene og gjerne ekstralys.
- Vær svært forsiktig når du kjører blant mennesker. Vær alltid oppmerksom på hvor folk oppholder seg.
- Før du bruker kjøretøyet, må du alltid kontrollere de områdene på kjøretøyet som er angitt i “før du starter”-delen av brukerhåndboken. Hvis noe er galt, må du **ikke** bruke kjøretøyet. Pass på at problemet rettes opp før du bruker kjøretøyet eller tilleggsutstyret.
- Ettersom bensin er meget brannfarlig, må den behandles forsiktig.
  - Bruk en godkjent bensinkanne.
  - Ikke fjern eller åpne tanklokket når motoren svinger eller er varm.
  - Ikke røyk mens du håndterer bensin.
  - Fyll tanken utendørs til om lag 25 mm under toppen av tanken (bunnen av påfyllingshalsen). Ikke fyll på for mye.
  - Tørk opp eventuelt bensinsøl.

## Under bruk



## Advarsel



**Motoreksos inneholder karbonmonoksid, som er en dødelig gift uten lukt.**

**Ikke kjør motoren innendørs eller i et avgrenset område.**

- Føreren og passasjerer skal sitte når kjøretøyet er i bevegelse. Føreren skal holde begge hendene på rattet, og passasjerer skal bruke håndtakene. Hold armer og bein inni kjøretøyet til enhver tid.
- Kjør langsommere og unngå skarpe svinger når du kjører med en passasjer. Husk at passasjerer ikke alltid er forberedt på at du kommer til å bremse eller snu.
- Se alltid etter og unngå lave overheng som greiner, dørstolper og overhengende gangveier. Pass på at det er nok plass til at hverken kjøretøyet eller hodet ditt kommer borti noe.
- Sett alltid girspaken i fri og sett på håndbremsen før du forlater kjøretøyet for å forhindre at det beveger seg.



- Hvis du ikke bruker kjøretøyet på en sikker måte, kan det føre til ulykker, velt og alvorlige skader eller dødsfall. Kjør forsiktig. Slik forhindrer du at kjøretøyet velter eller at du mister kontroll:
  - Vær svært forsiktig, senk farten og hold sikker avstand i nærheten av sandfang, grøfter, bekker, ramper, ukjente områder og andre områder med kupert terreng.
  - Hold utkikk etter hull eller andre skjulte farer.
  - Vær spesielt forsiktig når du bruker kjøretøyet på våt overflate, i dårlig vær, i stor fart eller med full last. Brems tiden og -avstanden øker når du kjører med full last.
  - Unngå å starte og stoppe plutselig. Ikke skift fra revers til fremover eller omvendt uten å stanse først.
  - Reduser farten før du svinger. Ikke ta skarpe svinger, gjør plutselige bevegelser eller utfør andre handlinger som kan få deg til å miste kontrollen over kjøretøyet.
  - Ikke la noen stå bak kjøretøyet når du lesser av. Ikke tipp lasten på noens føtter. Utløs låsene på baklemmen fra siden av lastepanet, ikke bakfra.
  - Bruk kun kjøretøyet når lastekassen er nede og låst.
  - Pass på at ingen står bak kjøretøyet før du rygger. Rygg langsomt.
  - Se opp for trafikk når du er i nærheten av veikryss. Gi alltid fotgjengere og andre kjøretøy forkjørsrett. Kjøretøyet er **ikke** utformet for bruk på veier eller motorveier. Signaliser tidlig når du skal snu eller stoppe, slik at andre vet hva du planlegger å gjøre. Følg trafikkreglene.
  - Kjøretøyet elektriske system og eksosystem kan skape gnister som kan antenne eksplosivt materiale. Bruk aldri kjøretøyet i nærheten av områder med eksplosivt støv eller gasser.
  - Hvis du noen gang er usikker på hva som er trygg drift, må du **stanse arbeidet** og spør din overordnede.
- Ikke ta på motoren eller eksosrøret når motoren svinger eller like etter at den har stanset. Disse områdene kan være varme nok til å forårsake brannskader.
- Hvis maskinen vibrerer unormalt, må du straks stanse motoren, vente til alle bevegelige deler har stoppet og kontrollere kjøretøyet for skader. Reparer alle skader før du fortsetter å bruke kjøretøyet.
- Før du forlater førersetet:
  - A. Kontroller at maskinen ikke beveger på seg.
  - B. Sett på parkeringsbremsen.
  - C. Skru av tenningen.
  - D. Ta ut tenningsnøkkelen.

**Obs:** Hvis kjøretøyet står i en bakke, må du blokkere hjulene etter at du har gått av kjøretøyet.

## Bremse

- Senk farten før du nærmer deg en hindring. Dette gir deg ekstra tid til å stoppe eller svinge. Hvis du kjører på en hindring, kan dette ødelegge kjøretøyet og lasten. Enda viktigere – det kan skade deg og eventuelle passasjerer.
- Kjøretøyet bruttovekt påvirker din evne til å stoppe og/eller svinge. Tung last og tungt utstyr gjør det vanskeligere å stoppe og svinge kjøretøyet. Jo tyngre lasten er, desto lengre tid tar det å stoppe.
- Senk farten hvis lastekassen er fjernet og det ikke er noe utstyr på kjøretøyet. Bremskarakteristikkene forandres og hvis du stopper brått, kan det føre til at bakhjulene låser seg, noe som igjen påvirker kontrollen over kjøretøyet.
- Gress og asfalt er glatt når det er vått. Det kan ta to til fire ganger så lang tid å stoppe på våt som på tørr overflate. Hvis du kjører gjennom vann som er dypt nok til å gjøre bremsene våte, vil de ikke fungere bra før de tørker igjen. Når du har kjørt i vann, bør du teste bremsene for å se om de virker ordentlig. Hvis de ikke virker som de skal, bør du kjøre sakte og trykke forsiktig på bremsepedalen. Dette tørker bremsene.

## Kjøre i bakker

 <b>Advarsel</b> 
<p><b>Hvis du bruker kjøretøyet i en bakke, kan det velte eller motoren kan stanse og du kan miste kontrollen. Dette kan føre til personskader.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ikke kjør i bakker som har mer enn 12° helling.</b></li> <li>• <b>Ikke akselerer fort eller bråbrems når du rygger ned en bakke, spesielt ikke hvis du kjører med last.</b></li> <li>• <b>Hvis motoren stanser eller du mister kontrollen i en bakke, rygger du sakte rett ned bakken. Forsøk aldri å snu kjøretøyet.</b></li> <li>• <b>Kjør aldri på tvers av en bratt bakke. Kjør alltid rett opp og ned eller rundt bakken.</b></li> <li>• <b>Unngå å svinge i en bakke.</b></li> <li>• <b>Reduser kjøretøyet last og fart.</b></li> <li>• <b>Unngå å stoppe i bakker, spesielt hvis du kjører med last.</b></li> </ul>

Ta disse forholdsreglene når du kjører i en bakke:

- Senk farten før du kjører opp eller ned en bakke.
- Hvis motoren stanser eller du mister fart i en bakke, bremser du gradvis ned og rygger rett ned bakken.

- Det kan være farlig å snu mens du kjører opp eller ned bakker. Hvis du må svinge i en bakke, må du gjøre det sakte og forsiktig. Foreta aldri skarpe eller raske svinger.
- Tung last påvirker stabiliteten. Reduser belastningsvekten og farten når du kjører i en bakke eller hvis lasten har et høyt tyngdepunkt. Sikre lasten for å forhindre at den forskyves.
- Unngå å stoppe i bakker, spesielt hvis du kjører med last. Det tar lengre tid å stoppe når du kjører i nedoverbakke enn på flat mark. Hvis du må stanse kjøretøyet, må du unngå plutselige fartsendringer, ettersom det kan føre til at kjøretøyet velter eller ruller. Ikke bråbrems når du ruller bakover, ettersom det kan føre til at kjøretøyet velter.
- Kjør rett opp og ned bakker såfremt det er mulig.
- Vi anbefaler på det sterkeste at du installerer veltebøylesystemet (valgfritt) når du kjører i bakker.

## Kjøre i kupert terreng

Reduser farten og lasten når du kjører i kupert terreng, på ujevn bakke samt i nærheten av fortauskanter, hull og andre plutselige endringer i terrenget. Lasten kan forskyves og gjøre kjøretøyet ustabil.

Vi anbefaler på det sterkeste at du installerer veltebøylesystemet (valgfritt) når du kjører i kupert terreng.

⚠
Advarsel
⚠

**Plutselige forandringer i terrenget kan forårsake brå bevegelser i rattet, noe som kan føre til skader i arm og hånd.**

- **Senk farten når du kjører i kupert terreng og i nærheten av fortauskanter.**
- **Hold løst i rattet. Ikke hold hendene på ratteiken.**

## Laste/lesse

Vekten og plasseringen til lasten og passasjerer kan forandre kjøretøyet tyngdepunkt og håndteringen av kjøretøyet. Følg retningslinjene nedenfor for å unngå at du mister kontroll og at det oppstår personskader.

- **Ikke** frakt last som **overskrider** belastningsgrensen som står på kjøretøyet vektmerke. Se Spesifikasjoner på side 13 for å finne kjøretøyet vektgrense. Vektclassifiseringen gjelder **kun for jevne flater**.
- Reduser belastningsvekten og farten når du kjører i bakker og i kupert terreng for å unngå at kjøretøyet velter.

- Reduser lastens vekt hvis tyngdepunktet er for høyt. Murstein, gjødsel eller tømmerstokker for eksempel stables høyere på lasteplanet. Jo høyere lasten er stablet, desto større er sjansen for at kjøretøyet velter. Plasser lasten så lavt som mulig, og pass på at lasten ikke reduserer sikten bakover.
- Distribuer lastens vekt likt fra side til side. Hvis all lasten plasseres på én side, er det større sannsynlighet for at kjøretøyet kan velte i en sving.
- Distribuer lastens vekt likt framme og bak. Hvis du plasserer vekten bak bakakselen, reduserer det vekten på framhjulene. Dette kan føre til at du mister kontroll over styringen eller at kjøretøyet velter i bakker eller kupert terreng.
- Vær ekstra forsiktig hvis lasten er større enn dimensjonene til lasteplanet og når du håndterer usentrert last som ikke kan sentreres. Balanser lasten og sikre den for å forhindre at den forskyves.
- Sikre alltid lasten, slik at den ikke beveger seg. Hvis lasten ikke er sikret eller du transporterer en væske i en stor beholder, som for eksempel en spreder, kan lasten bevege på seg. Forflytning av last skjer som regel når kjøretøyet svinger, kjører opp eller ned bakker, plutselig forandrer fart eller kjører i kupert terreng. Hvis lasten beveger på seg, kan dette føre til at kjøretøyet velter.

⚠
Advarsel
⚠

**Lasteplanet kan være tungt. Hender eller andre kroppsdelene kan bli knust.**

- **Hold hender og andre kroppsdelene unna når lasteplanet senkes.**
- **Ikke tipp lasten på omkringstående mennesker.**

- Less aldri av en full lastekasse mens kjøretøyet står sidelengs i en bakke. Endringer i vektfordelingen kan velte kjøretøyet.
- Når du har tung last i lastekassen, må du redusere farten for å få lang nok bremseavstand. Ikke bråbrems. Vær ekstra forsiktig i bakker.
- Vær oppmerksom på at tung last øker bremseavstanden og reduserer muligheten til å svinge raskt uten å velte.
- Den bakre lasteplassen er kun beregnet for last, ikke passasjerer.
- Overbelast aldri kjøretøyet. Merkeplaten (som er under framspringet på midtsøylen) viser belastningsgrensen for kjøretøyet. Overbelast aldri utstyret eller overgå kjøretøyet bruttovekt.

## Vedlikehold

- Kun kvalifisert og autorisert personell skal utføre vedlikehold, reparasjon, justeringer og kontroller på kjøretøyet.
- Før du overhaler eller justerer maskinen, må du stoppe motoren, trekke til parkeringsbremsen og ta nøkkelen ut av tenningen slik at ingen kan starte motoren ved et uhell.
- For å passe på at hele maskinen er i god stand, må du sørge for at alle mutrer, bolter og skruer er godt strammet.
- Reduser brannfaren ved å sørge for at det ikke er overflødig smørefett, gress, blader eller støv i motoren.
- Bruk aldri åpen ild for å kontrollere at det er riktig nivå eller om det er lekkasjer i drivstoffsystemet eller batterielektrolyttene.
- Hvis motoren må være i gang for å utføre en vedlikeholdsjustering, må du passe på at klær, hender, føtter og andre kroppsdeler ikke er i nærheten av motoren eller andre bevegelige deler. Hold alle unna.
- Ikke bruk åpne fat med drivstoff eller brennbar rengjøringsvæske for å rengjøre deler.
- **Ikke juster** bakkehastighetsregulatoren. La en autorisert Toro-forhandler kontrollere bakkehastigheten slik at det blir utført på en sikker og nøyaktig måte.
- Ta kontakt med en autorisert Toro-forhandler hvis det er nødvendig med store reparasjoner eller du trenger hjelp.
- For best mulig ytelse og sikkerhet bør du bare kjøpe ekte Toro-reservedeler og -tilbehør. Det kan være farlig å bruke reservedeler og tilleggsutstyr som er laget av andre produsenter. Hvis du justerer kjøretøyet på en måte som påvirker drift, ytelse, utholdenhet eller bruk, kan det føre til personskader og dødsfall. Slike endringer kan gjøre garantien ugyldig.

## Lydtrykk

Denne maskinen har et tilsvarende kontinuerlig A-avveiet lydtrykk ved førerens øre på 80 dB(A), basert på måling av identiske maskiner i henhold til Direktiv 98/37/EEC med endringer.

## Vibrasjon

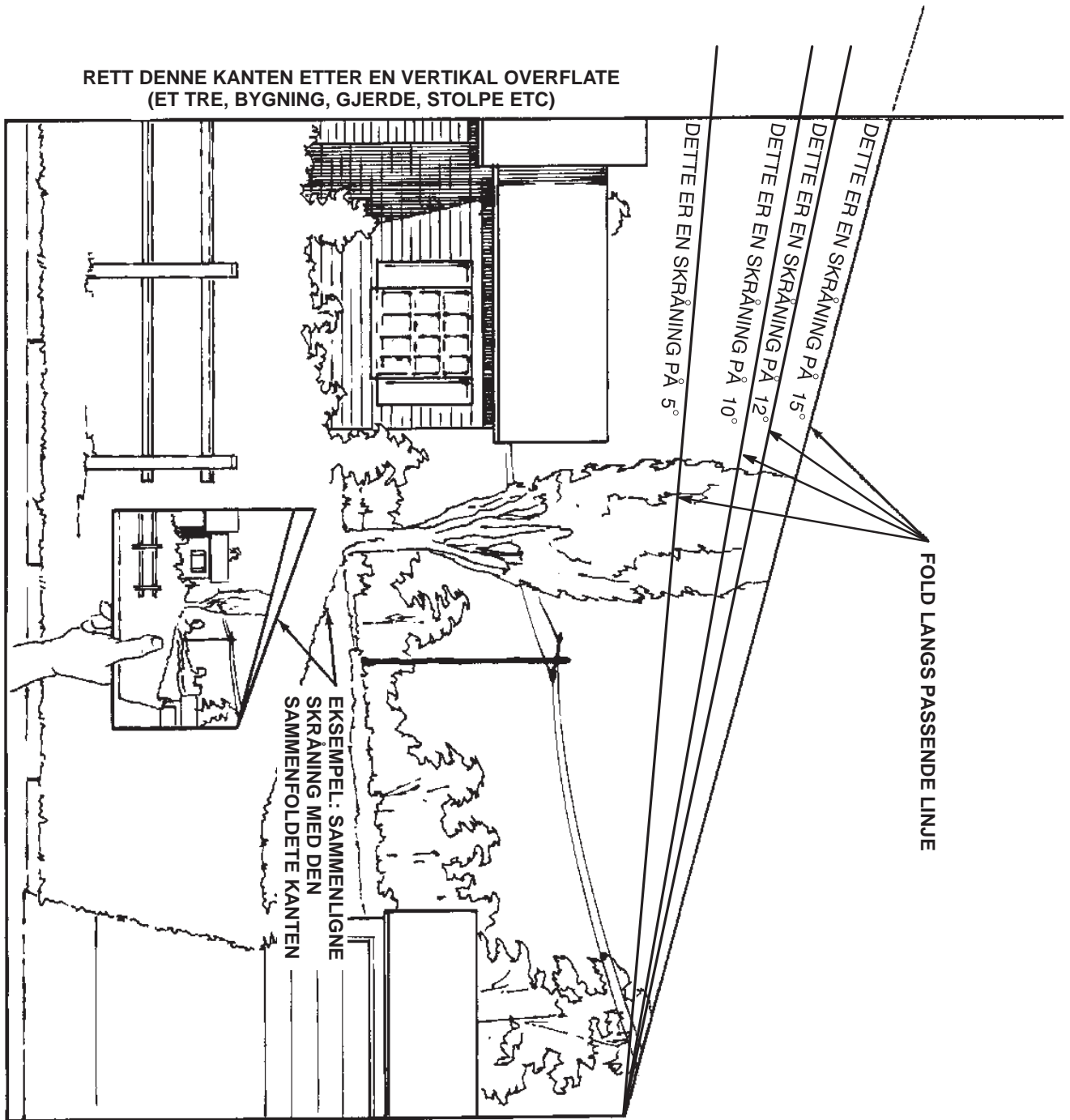
Denne enheten har et maksimalt vibrasjonsnivå på 2,5 m/s<sup>2</sup> ved hendene, basert på målinger av identiske maskiner i henhold til ISO 5349-prosedyrer.

Denne enheten har et maksimalt vibrasjonsnivå på 0,5 m/s<sup>2</sup> på bakkdelen, basert på målinger av identiske maskiner i henhold til ISO 2631-prosedyrer.





# Skrånings skjema

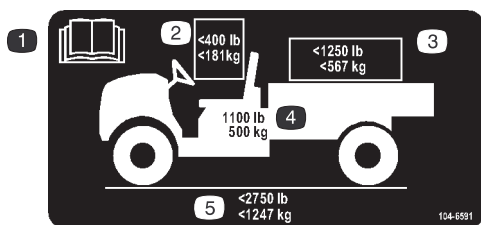




## Sikkerhets- og instruksjonsmerker

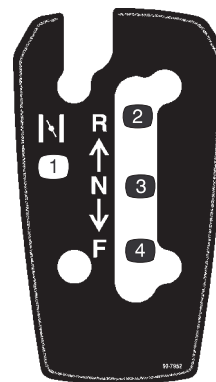


Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren, og plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller forsvunnet.



104-6591

1. Les *brugerhåndboken*.
2. Maksimumsvekten til fører og passasjer må ikke overskride 181 kg.
3. Maksimum lastevekt må ikke overskride 567 kg.
4. Kjøretøyets karosserivekt er 500 kg.
5. Maksimum bruttovekt på kjøretøyet er 1247 kg.



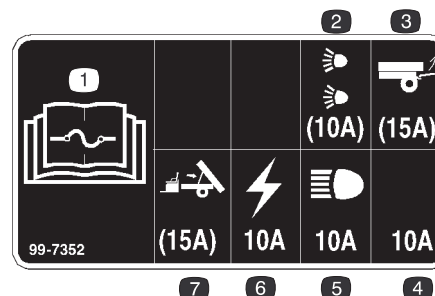
99-7952

1. Choke
2. Revers
3. Fri
4. Fremover



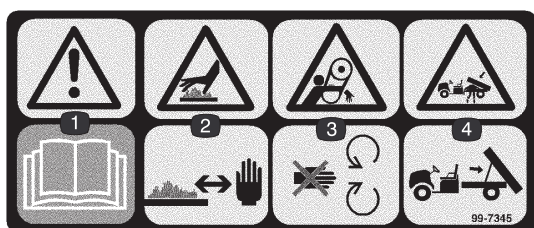
99-7954

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Ta aldri med passasjerer på lasteplanet.
3. Eksplosjonsfare p.g.a. statisk avfall i drivstoffbeholderen – ikke fyll opp beholderne på lasteplanet. Sett drivstoffbeholderne på bakken før du fyller dem opp.



99-7352

1. Les *brugerhåndboken* hvis du vil ha mer informasjon om sikringer.
2. 10 amp, sikring for ekstra veillyssett
3. 15 amp, sikring for ekstra bakheissett
4. 10 amp, sikring – åpen
5. 10 amp, sikring for frontlys
6. 10 amp, sikring for tenningsystem
7. 15 amp, sikring for ekstra elektrisk planløftsett

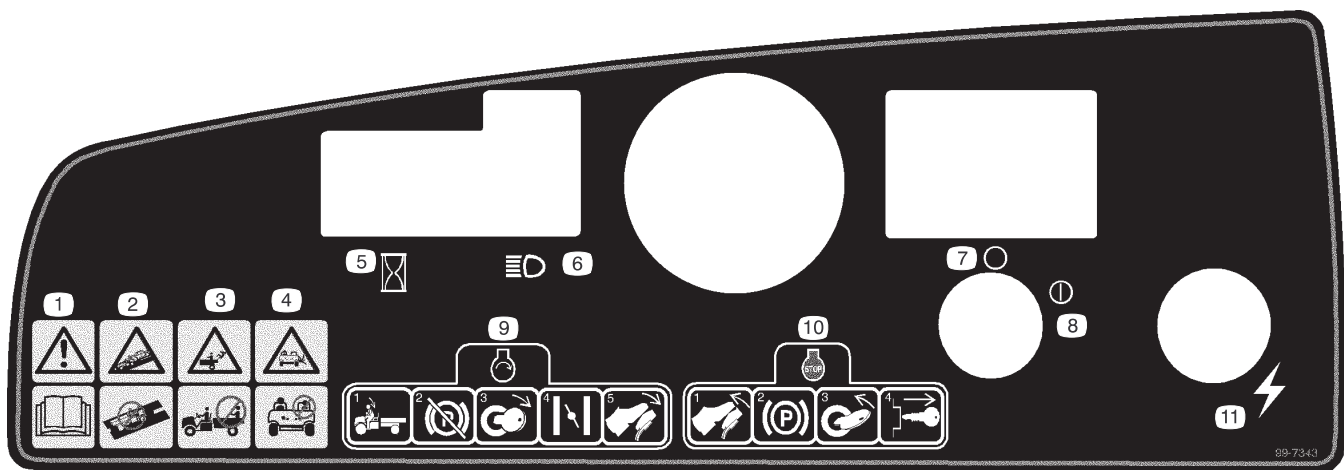


99-7345

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Varm overflate/brannskadefare – hold deg på trygg avstand fra den varme overflaten.
3. Viklingsfare – hold deg borte fra bevegelige deler.
4. Klemfare, lastekasse – bruk støttestangen for å støtte lasteplanet.

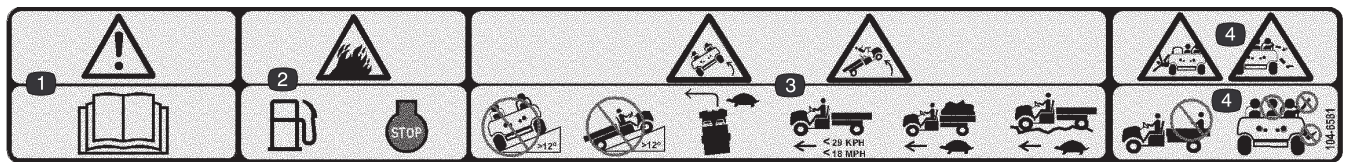


26-7390



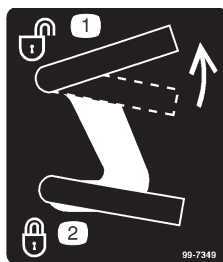
99-7343

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Kollisjonsfare – ikke bruk kjøretøyet på offentlige veier, gater eller motorveier.
3. Ta aldri med passasjerer på lasteplanet.
4. La aldri barn få lov til å bruke kjøretøyet.
5. Timeteller
6. Frontlys
7. Av (tenning)
8. På (tenning)
9. Når du skal starte motoren, må du sitte i setet, kople fra parkeringsbremsen, vri rundt tenningsnøkkelen, dra ut choken (om nødvendig) og trykke inn gasspedalen.
10. Når du skal stanse motoren, må du slippe opp gasspedalen, sette på parkeringsbremsen, slå av tenningen og ta ut tenningsnøkkelen.
11. Elektrisk effekt (stikkontakt)



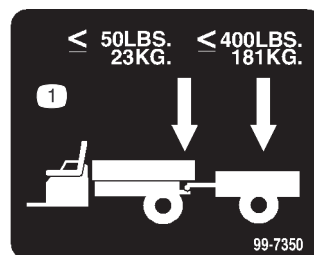
104-6581

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
2. Brannfare – stans motoren før du fyller drivstoff.
3. Veltefare – ikke kjør over eller opp en skråning på mer enn 12 grader. Kjør sakte når du svinger og når du kjører med maksimal eller tung last. Hastigheten bør ikke overskride 29 km/t når du kjører i ulent terreng.
4. Fare for å falle og skade armer/bein – ingen passasjerer må befinne seg på lasteplanet, og hold armer og bein inni kjøretøyet til enhver tid.



99-7349

1. Lås opp lasteplanet
2. Lås lasteplanet



99-7350

1. Maksimal tungevekt er 23 kg, og maksimal trailervekt er 181 kg.

# Spesifikasjoner

**Obs:** Spesifikasjoner og konstruksjon kan forandres uten varsel.

Grunnvekt	Tørr 476 kg.
Klassifisert kapasitet (på bakkenivå)	749 kg totalt, herunder 90,7 kg fører og 90,7 kg passasjer, last, tilhengertungevekt, brutto tilhengervekt, ekstraustyr og vedheng.
Kjøretøyets maksimale bruttovekt (på bakkenivå)	1225 kg totalt, herunder all vekt angitt ovenfor.
Maksimum lastkapasitet (på bakkenivå)	567 kg totalt, herunder tilhengertungevekt og brutto tilhengervekt.
Tauekapasitet:	
Standardkopling	Tungen veier 23 kg, og maksimal trailervekt er 181 kg.
Høybelastningskopling	Tungen veier 45 kg, og maksimal trailervekt er 363 kg.
Total bredde	150 cm
Total lengde	292 cm
Bakkeklaring	23,5 cm foran uten last eller fører 18 cm bak uten last eller fører
Hjulavstand	200,7 cm
Hjulets slitebane (midtlinje til midtlinje)	124,5 cm foran 122,6-cm bak
Lastekassens lengde	116,8 cm på innsiden 129,5 cm på utsiden
Lastekassens bredde	124,5 cm på innsiden 137,2 cm på utsiden
Lastekassens høyde	25,4 cm på innsiden

## Tilleggsutstyr

Høybelastningsstøtfanger	Modellnr. 07282	Bakre mottakskopling	Modellnr. 07278
Børstevern	Modellnr. 07296	Vinylhus	Modellnr. 79979
Bakheis <sup>1</sup>	Modellnr. 07274	Mykt plandeksel	Modellnr. 79980
Elektrisk boksheis <sup>2</sup>	Modellnr. 07259	Fløytesett	Delenr. 104-6663
Høybelastningskopling	Modellnr. 07275	Bærbar kjøleboks	Modellnr. 07298
ROPS/bilbeltesett	Modellnr. 07276	Snøplog	Modellnr. 07292
Grindsett	Modellnr. 07290	Førerhus	Modellnr. 07291
Lasteplantak	Modellnr. 07297	Bremselys-/baklysett	Delenr. 104-6697
Sammenleggbare frontrute <sup>3</sup>	Modellnr. 07293	Blinkelyssett	Delenr. 104-6953
Solid frontrute <sup>3</sup>	Modellnr. 07294		
Gnistfanger	Delenr. 98-9099		
Elektrisk fastspennersett	Delenr. 99-7924		

<sup>1</sup>Krever delenr. 99-7924 hvis du allerede har installert modellnr. 07259.

<sup>2</sup>Krever delenr. 99-7924 hvis du allerede har installert modellnr. 07274.

<sup>3</sup>Krever modellnr. 07297

# Montering

**Obs:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

## Løse deler

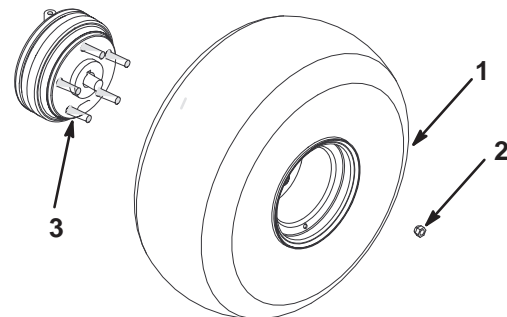
**Obs:** Bruk diagrammet nedenfor som en sjekklister for å kontrollere at alle delene er sendt.

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Montere hjul	2	Montere bakhjulene (modellnr. 07277TC)
Montere hjul	2	Montere forhjulene (modellnr. 07277TC)
Skive	2	
Støvkopp	2	
Ratt	1	Montere rattet (modellnr. 07277TC)
Støtfanger	1	Montere støtfangeren (modellnr. 07277TC)
Kopling	1	Montere koplingen (modellnr. 07277TC)
Sete	2	Montere setene (modellnr. 07277TC)
Lastekasse	1	Montere lastekassen (modellnr. 07277TC)
Høyre svingbrakett	1	
Venstre svingbrakett	1	
Flenshodeskrue, 3/8 x 1 tomme	4	
Bolt, 5/16 x 3/4 tomme	1	
Nøkkel	2	Brukes i tenningsbryteren.
Brukerhåndbok	1	Les denne før du tar maskinen i bruk.
Brukerhåndbok for motoren	1	
Operatørvideo	1	Se denne før du tar maskinen i bruk.
Delekatalog	1	Bruk denne til å bestille reservedeler.
Registreringskort	1	Fyll ut dette, og send det tilbake til Toro.
Kontrollskjema før levering	1	Fyll ut og arkiver i kundens portefølje.

## Sette på bakhjulene

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

1. Ta av festene som holder hjulene på plass.
2. Fjern fraktbraketten som er festet til hjulboltene.
3. Monter hjulene med festene som du fjernet tidligere (fig. 2), og trekk til 61–88 Nm.



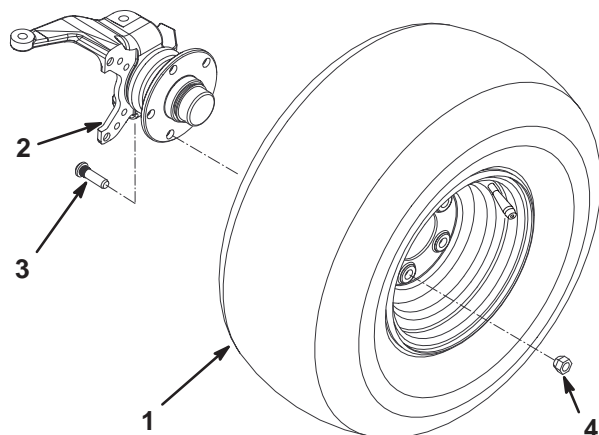
**Figur 2**

1. Montere hjul
2. Hjulmutter
3. Hjulbolt

## Montere forhjulene

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

1. Ta av festene som holder hjulene på plass.
2. Fjern fraktbraketten fra spindlene.
3. Monter hjulene med festene som du fjernet tidligere (fig. 3) og trekk til 61–88 Nm.



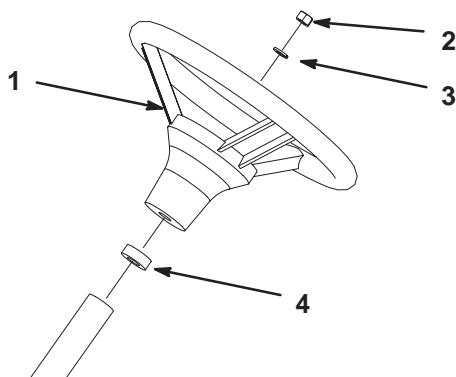
Figur 3

- |                         |           |
|-------------------------|-----------|
| 1. Montere dekk og hjul | 3. Bolt   |
| 2. Montere spindel      | 4. Mutter |

## Montere rattet

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

1. Ta mutteren og låseskiven av rattstangen.
2. Skyv rattet og skiven på akselen. Plasser rattet på akselen slik at tverrbjelken er horisontal når dekkene peker rett frem og den tykkeste eiken på rattet vender ned.
3. Fest rattet til akselen med mutteren (fig. 4).



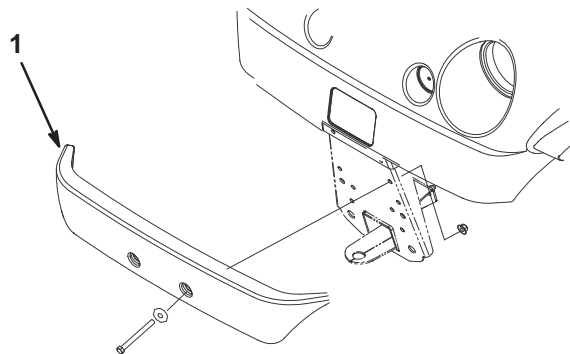
Figur 4

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. Ratt   | 3. Skive       |
| 2. Mutter | 4. Skumtetning |

## Montere støtdemperen

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

1. Fjern de to boltene, skivene og mutrene som er festet til forsiden av rammen.
2. Juster monteringshullene og fest støtfangeren til rammen med festene som du fjernet tidligere (fig. 5).



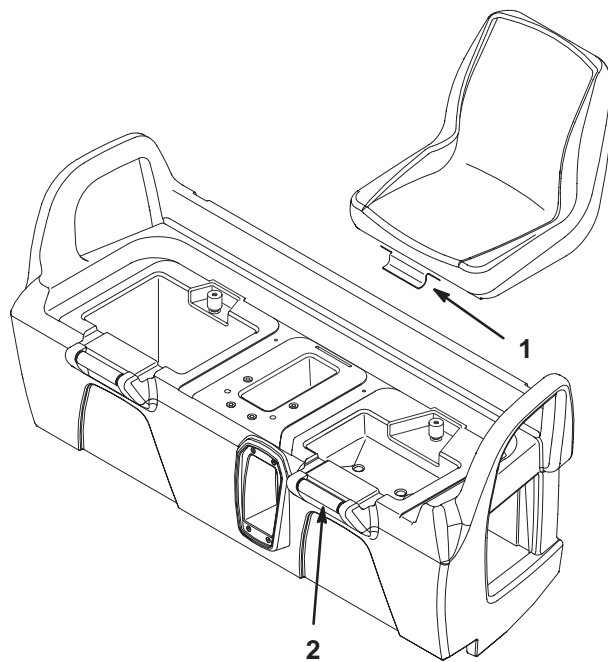
Figur 5

1. Støtfanger

## Montere setene

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

Sett setebraketten inn i åpningen ved foten av setet, og sving setet nedover (fig. 6).



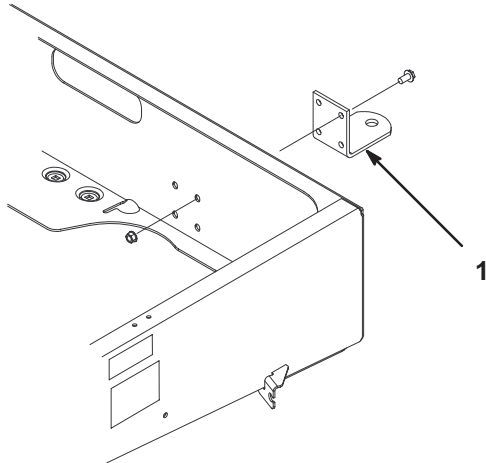
Figur 6

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| 1. Setebrakett | 2. Foten av setet |
|----------------|-------------------|

## Montere koplingen

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

1. Fjern de fire boltene og mutrene som er festet til innsiden av rammen.
2. Juster koplingen med monteringshullene på rammen. Fest koplingen med skruer og mutrer (fig. 7).



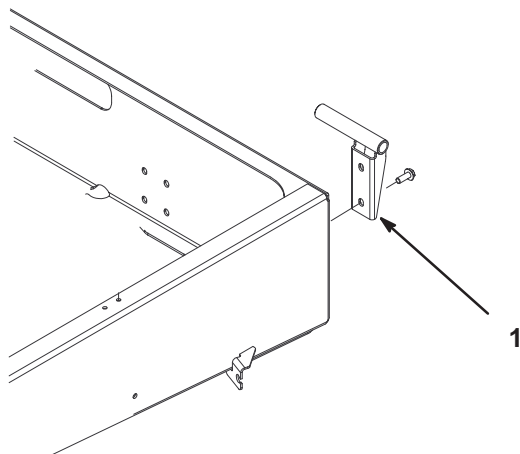
**Figur 7**

1. Kopling

## Montere lastekassen

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

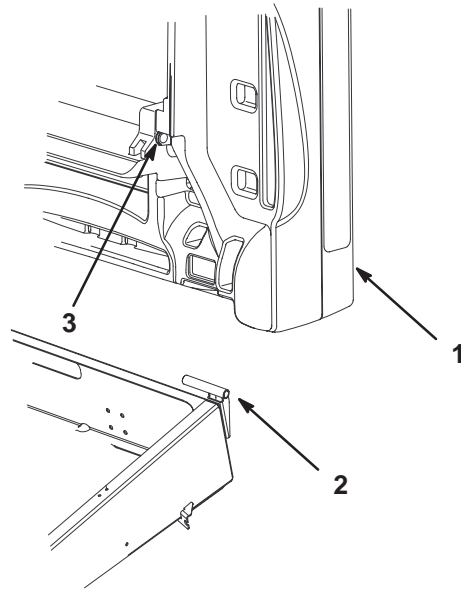
1. Plasser lastekassen på rammen. Lastekassen må ligge flatt og være sentrert.
2. Monter venstre svingbrakett til venstre hjørne av rammen med 2 flenshodeskruer (3/8 x 1 tomme). Plasser braketten som vist i figur 8.



**Figur 8**

1. Svingbrakett

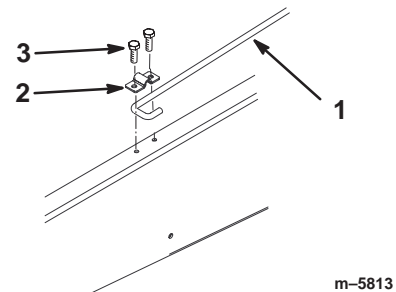
3. Skyv lastekassens monteringshull til svingbraketten (fig. 9).



**Figur 9**

1. Lastekasse
2. Svingbrakett
3. Lastekassens monteringshull

4. Sett høyre svingbrakett inn i monteringshullet på lastekassen, og monter den til rammen.
5. Få en annen person til å hjelpe med å løfte opp lastekassen.
6. Løsne bolten som fester støttstangklipsen til rammen, helt til du kan skyve J-krokenden på støttstangen under klipsen (fig. 10).



**Figur 10**

1. Støttstang
2. Støttstangklips
3. Bolt, 5/16 x 3/4 tomme

7. Stram bolten, og fest den andre siden av klipsen med en ny bolt (5/16 x 3/4 tomme) (fig. 10).
8. Senk lastekassen.



## Aktivere batteriet

**Obs:** Denne prosedyren gjelder bare modellnr. 07277TC.

Hvis batteriet ikke er fylt med elektrolytt eller ikke er aktivert, må du ta det ut av kjøretøyet, fylle det med elektrolytt og lade det. Du kan kjøpe elektrolytt med en egenvekt på 1,260 fra en lokal batteriforhandler.

1. Fjern gummistroppen som fester batteriet til batteribasen. Ta batteriet ut av batteribasen.

**Fare**

**Elektrolytten i batteriet inneholder svovelsyre, som kan være dødelig og forårsake alvorlige brannskader.**

- Ikke drikk elektrolytt, og unngå kontakt med hud, øyne og klær. Bruk vernebriller for å beskytte øynene og gummihansker for å beskytte hendene.
- Fyll batteriet i nærheten av rent vann, som kan brukes til å skylle huden.

2. Ta av påfyllingslokkene fra batteriet, og fyll forsiktig hver celle med elektrolytt til nivået er like over platene.
3. Sett på igjen påfyllingslokkene, og koble en batterilader på 3–4 A til batteripolene. Lad batteriet med 3–4 ampere i 4–8 timer (12 volt). Batteriet må ikke overopplades.

**Advarsel**

**Når batteriet lades, utvikles det gasser som kan eksplodere.**

**Røyk aldri i nærheten av batteriet, og hold gnister og åpen ild borte fra batteriet.**

4. Når batteriet er oppladet, kopler du laderen fra strømuttaket og batteripolene.
5. Fjern påfyllingslokkene. Fyll elektrolytt forsiktig på hver celle til elektrolytten når opp til fyllringen. Sett på påfyllingslokkene.

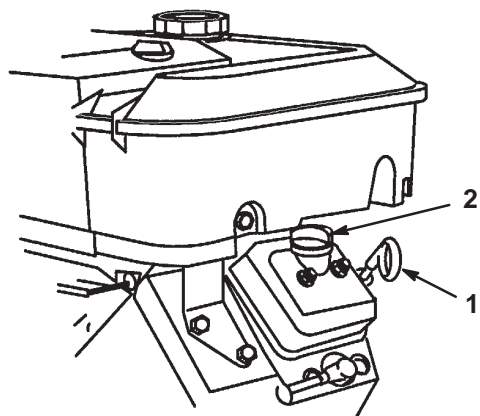
**Viktig** Ikke fyll for mye på batteriet. Elektrolytt kan renne ned i andre deler av kjøretøyet, noe som fører til korrosjon og ødeleggelse.

6. Installere batteriet, se Installere batteriet på side 38.

## Sjekke oljen i veivhuset

Motoren leveres med olje i veivhuset. Oljenivået må imidlertid sjekkes før og etter at motoren startes for første gang.

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Fjern peilestaven, og tørk av den med en ren klut (fig. 11). Sett peilestaven inn i røret, og pass på at den når helt ned. Fjern peilestaven, og kontroller oljenivået.



Figur 11

1. Peilestav                      2. Tanklokk

3. Hvis oljenivået er lavt, fjerner du tanklokket fra ventildekslet (fig. 11) og heller olje i åpningen til oljenivået når Full-merket på peilestaven. Les Kontrollere motoroljenivået på side 28 for å bruke riktig oljetype med passende viskositet. Hell olje sakte, og kontroller nivået ofte i løpet av denne prosessen. **Ikke fyll på for mye.**
4. Sett peilestaven på plass.

## Kontrollere bremsevæskenivået

Kontroller bremsevæskenivået før du starter motoren for første gang, se Overhale bremsene på side 30.

## Kontrollere trykket i dekkene

Kontroller trykket i dekkene hver 8. driftstime eller daglig, for å sjekke at de har riktig nivå.

Dekkene foran og bak skal ha et lufttrykk på 55–152 kPa.

Lufttrykket bestemmes ut ifra hvor stor lasten er. **Lavere** lufttrykk vil resultere i mindre komprimering, jevnere kjøring og færre dekkmerker. Dekkene bør ikke ha lavt trykk ved transport av tung last i høy fart.

Det bør brukes **høyere** trykk for tung last i høy fart. Ikke overskrid maksimumstrykket.

# Bensintank

## Anbefalt bensin

Bruk fersk, ren, **blyfri** vanlig bilbensin (minimum 87 oktan). Blybensin kan brukes hvis blyfri ikke er tilgjengelig.

**Viktig** Bruk aldri bensin som inneholder **metanol**, bensin som inneholder mer enn 10 % etanol, bensintilsetning eller parafin, da dette kan ødelegge drivstoffsystemet.



### Fare



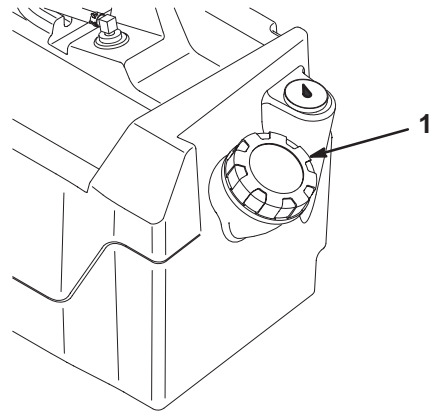
Bensin er meget brannfarlig, og under visse forhold svært eksplosiv. Brann eller eksplosjon forårsaket av bensin kan påføre deg og andre brannskader samt ødelegge eiendom.

- Fyll drivstofftanken utendørs på et åpent område når motoren er nedkjølt. Tørk opp eventuelt bensinsøl.
- Tanken må ikke fylles helt opp. Fyll bensin på tanken helt til nivået når opp til 25 mm under bunnen av påfyllingshalsen. Tomrommet i tanken gir bensinen plass til å utvide seg.
- Røyk aldri mens du holder på med bensin, og hold deg unna åpen ild eller steder der bensingassen kan antennes av gnister.
- Bensin må oppbevares på en godkjent kanne, utenfor barns rekkevidde. Kjøp aldri mer bensin enn til 30 dagers forbruk.
- Sett alltid bensinkannen på bakken på god avstand fra kjøretøyet før du fyller bensin.
- Ikke fyll opp bensinkanner inne i et kjøretøy eller på en lastebil eller tilhenger, fordi tepper eller presenninger kan isolere kannen og hemme utladning av eventuell statisk elektrisitet.
- Bensindrevent utstyr må, der det er praktisk, tas ut av lastebilen eller tilhengeren og fylles med bensin mens hjulene står på bakken.
- Hvis dette ikke lar seg gjøre, og maskinen må fylles med bensin mens den står på lastebilen, kan du bruke en bensinkanne til å fylle bensin i stedet for å fylle direkte fra bensinpumpen.
- Hvis det er helt nødvendig å fylle bensin direkte fra pumpen, må påfyllingstuten være i kontakt med kanten på drivstofftanken eller kannens åpning helt til du er ferdig med å fylle.

## Fylle på drivstofftanken

Drivstofftanken har en kapasitet på 26,5 liter.

1. Stans motoren, og sett på parkeringsbremsen.
2. Rengjør området rundt bensinlokket (fig. 12).



Figur 12

1. Drivstofftanklokk

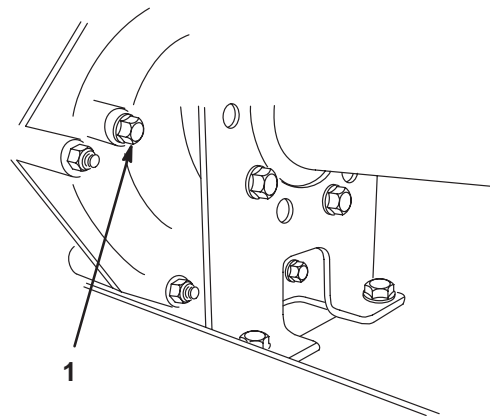
3. Fjern bensinlokket.

4. Fyll tanken til om lag 25 mm under toppen av tanken, (bunnen av påfyllingshalsen). Dette tomrommet i tanken gir bensinen plass til å utvide seg. **Ikke fyll på for mye.**

5. Skru bensinlokket godt på igjen. Tørk opp eventuelt bensinsøl.

## Kontrollere giroljenivået

Transakselvæsknivået skal være på bunnen av nivåindikatorhullet (fig. 13). Hvis ikke, må du fylle beholderen med passende mengde væske. Se Bytte transakselvæsken på side 36, trinn 3 og 4.



Figur 13

1. Nivåindikatorhull

m-4849

# Bruk

**Obs:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

## Tenk sikkerhet først

Les nøye alle sikkerhetsinstruksjoner og -merker i avsnittet om sikkerhet. Kunnskap om dette kan forhindre personskader.

## Kontroller

### Gasspedal

Med gasspedalen (fig. 14) kan føreren variere farten til kjøretøyet. Motoren starter når du trykker pedalen ned. Farten øker ved at pedalen trykkes ned enda mer. Hvis du slipper opp pedalen, reduseres farten og motoren stopper. Maksimum fart framover er 29 km/t.

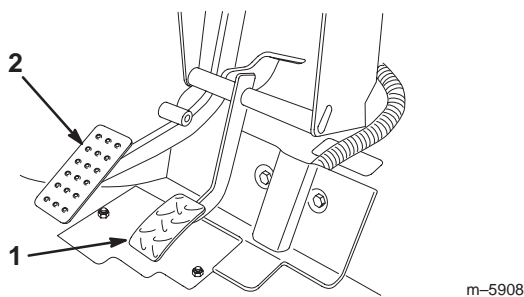
### Bremsepedal

Bremsepedalen brukes til å stoppe eller senke farten på kjøretøyet (fig. 14).

**Forsiktig**

Bremsene kan bli utslitte eller feilinnstilles, noe som kan føre til personskader.

Hvis bremsepedalen går inntil 25 mm fra golvet i kjøretøyet, må bremsene justeres eller repareres.



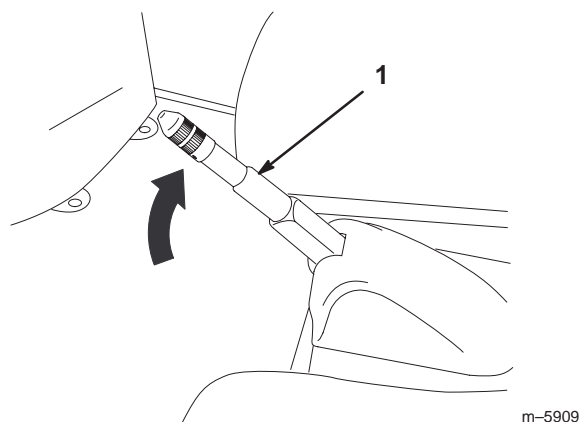
Figur 14

1. Gasspedal

2. Bremsepedal

### Parkeringsbrems

Parkeringsbremsen er plassert mellom setene (fig. 15). Når motoren er skrudd av, må parkeringsbremsen være på for å forhindre at kjøretøyet skal bevege seg ved et uhell. Når du vil kople til parkeringsbremsen, drar du spaken bakover. Når du vil kople den fra, skyver du spaken fremover. Påse at parkeringsbremsen er tilkopleet hvis kjøretøyet er parkert i en bratt bakke. Plasser blokker på den siden av hjulene som vender nedover.



Figur 15

1. Parkeringsbremsspak

### Chokekontroll

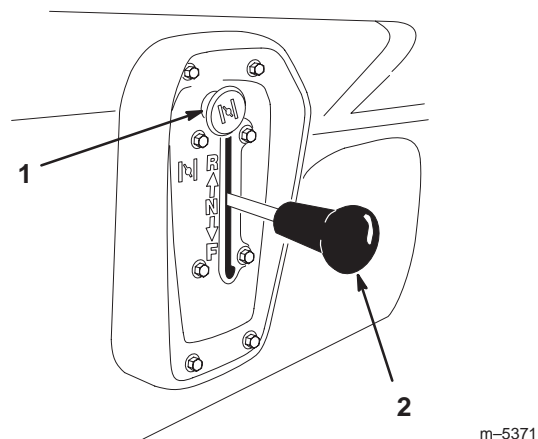
Chokekontrollen er plassert under førersetet, til høyre. For å starte en kald motor, må du lukke forgasserens choke (fig. 16) ved å dra chokekontrollen ut til stillingen "On" (på). Når motoren er startet, regulerer du choken slik at motoren går jevnt. Åpne choken så snart som mulig ved å trykke kontrollen til stillingen "Off" (av). En varm motor trenger lite eller ingen choke.

### Girspak

Girspaken har tre posisjoner: fremover, revers og fri (fig. 16). Girspaken starter og kjører i alle tre posisjonene.

**Obs:** Hvis girspaken står i revers når tenningen skrues på, vil føreren høre en varsellyd.

**Viktig** Kjøretøyet skal alltid stoppes før du bytter gir eller forandrer retning.



Figur 16

1. Choke

2. Girspak

## Tenningsnøkkel

Tenningsnøkkelen (fig. 17), som brukes til å starte og stoppe motoren, har to stillinger: Off (av) og On (på). Vri nøkkelen med klokken til On-posisjonen for å kunne kjøre. Når kjøretøyet står stille, vrir du nøkkelen mot klokken til Off-posisjonen. Ta nøkkelen ut av tenningen.

## Timeteller

Timetelleren (fig. 17) angir hvor mange timer motoren har gått totalt. Timetelleren iverksettes hver gang gasspedalen trykkes ned.

## Oljeindikatorlys

Oljeindikatorlyset varsler føreren om at motoroljetrykket har sunket til under et sikkert nivå (fig. 17). Hvis lyset tennes og forblir på, bør du kontrollere oljenivået og eventuelt helle i mer olje. Se Kontrollere motoroljenivået på side 28.

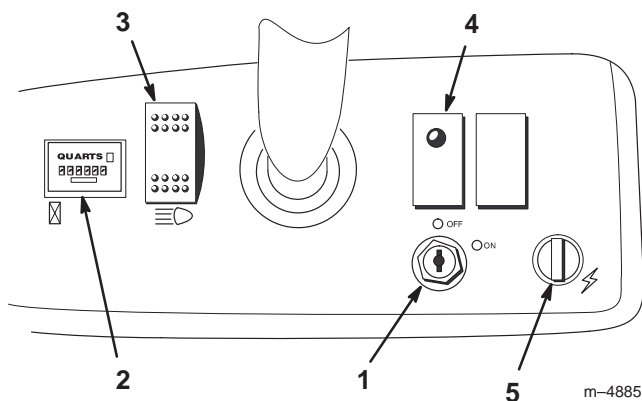
**Obs:** Det kan være at oljelyset blinker. Dette er normalt, og du trenger ikke å gjøre noe.

## Lysbryter

Juster bryteren for å aktivere frontlysene. Trykk på den for å skru på lysene (fig. 17).

## Stikkontakt

Stikkontakten brukes til å gi strøm til elektrisk ekstrastyr (fig. 17).

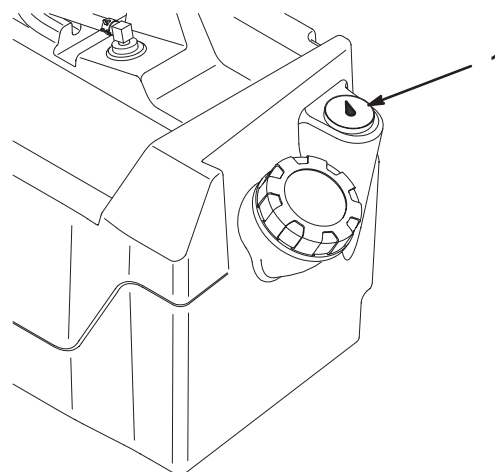


Figur 17

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1. Tenningsbryter | 4. Oljeindikatorlys |
| 2. Timeteller     | 5. Stikkontakt      |
| 3. Lysbryter      |                     |

## Drivstoffmåler

Drivstoffmåleren (fig. 18) viser hvor mye drivstoff det er på tanken.

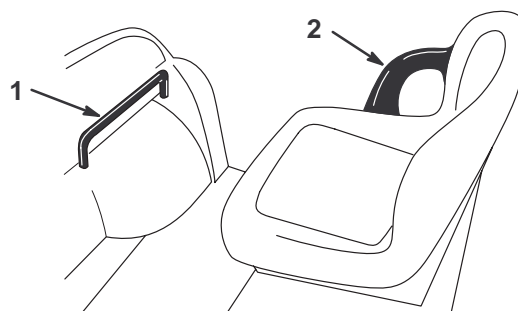


Figur 18

1. Drivstoffmåler

## Passasjerhåndtak

Passasjerhåndtakene er plassert på høyre side av instrumentpanelet og på utsiden av hvert sete (fig. 19).



Figur 19

1. Passasjerhåndtak      2. Hoftestøtte

## Før du starter

Kontroller følgende ting hver dag før du bruker kjøretøyet:

- Kontroller trykket i dekkene.  
**Obs:** Disse dekkene er annerledes enn bildekk. De krever mindre trykk for å minimalisere gresskomprimering og skade.
- Kontroller alle væsknivåene, og tilsett passende mengder med spesialvæsker hvis de er lave.

- Kontroller at bremsepedalen virker.
- Kontroller at lysene virker.
- Snu rattet til venstre og høyre for å kontrollere at styringen fungerer som den skal.
- Kontroller om det er oljelekkasje, løse deler eller andre åpenbare feil. Pass på at motoren er av og at alle bevegelige deler står i ro før du ser etter oljelekkasje, løse deler eller andre åpenbare feil.

Hvis det finnes feil på noen av de ovennevnte delene, må du si ifra til en mekaniker eller høre med din overordnede før du bruker kjøretøyet. Din overordnede vil kanskje at du skal kontrollere andre deler daglig, så spør hvilket ansvar du har.

## Starte motoren

1. Sitt i førersetet, sett nøkkelen inn i tenningsbryteren, og vri den med klokken til On-posisjonen.

**Obs:** Hvis girspaken står i Reverse, vil føreren høre en varsellyd.

2. Sett girspaken i ønsket stilling.
3. Kople fra parkeringsbremsen.
4. Trykk sakte ned gasspedalen.

**Obs:** Hvis motoren er kald, må du holde gasspedalen halvveis nede og dra ut chokeknappen til On-posisjonen. Sett choken tilbake i Off-posisjonen når motoren er varm.

**Viktig** Ikke prøv å dytte eller taue kjøretøyet for å starte det.

## Stoppe kjøretøyet

Når du skal stoppe kjøretøyet, må du fjerne foten fra gasspedalen og sakte trykke ned bremsepedalen.

**Obs:** Bremsavstanden kan variere avhengig av last og fart.

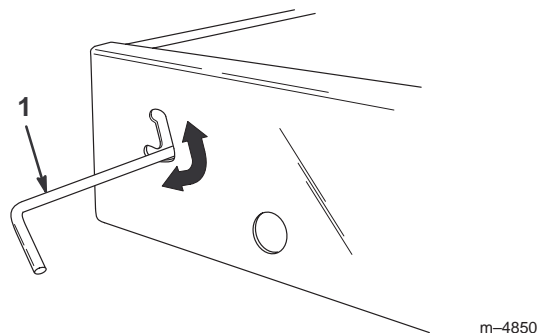
## Parkere kjøretøyet

1. Sett på parkeringsbremsen, og skru tenningsnøkkelen til Off.
2. Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at kjøretøyet startes ved et uhell.

## Lasteplan

### Heve planet

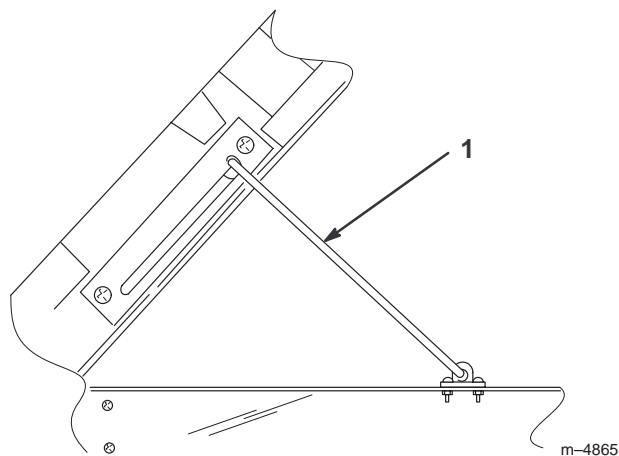
1. Skyv låsen oppover mot toppen av sporet i planrammen (fig. 20).



Figur 20

1. Lås

2. Løft opp låsen med én hånd mens du hever planet med den andre.
3. Hev planet helt opp, og senk det deretter litt for å sette på plass støttestangen (fig. 21).



Figur 21

1. Støttestang

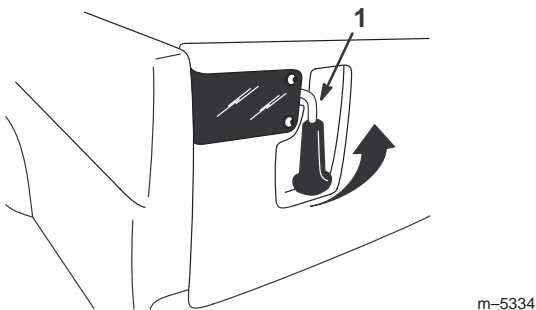
### Senke planet

1. Løft opp planet litt med én hånd mens du trykker ned støttestangen med den andre.
2. Senk planet til låsen utløses.
3. Du kan sikre planet til planrammen ved å flytte låsen til den nederste delen av sporet (fig. 20).

## Lås på baklem

1. Løft opp låsen (fig. 22) for å åpne låsene på baklemmen. Låsene bøyer seg mot midten av baklemmen. Senk baklemmen sakte.

**Obs:** Du må kanskje trykke inn enden av baklemmen (spesielt hvis det er last mot baklemmen) før låsene går mot midten av baklemmen og utløses.



Figur 22

1. Lås på baklem

2. Du må løfte håndtakene oppover og skyve dem mot utsiden av kjøretøyet for å lukke låsen på baklemmen.
3. Trykk låsehåndtakene nedover for å sikre låsen og baklemmen.

## Kjøre inn nytt kjøretøy

For å oppnå optimal ytelse og gi kjøretøyet lang levetid, må du følge disse retningslinjene i de første 100 driftstimerne.

- Kontroller væske- og motoroljenivået regelmessig, og vær oppmerksom på tegn på overoppheting i deler av kjøretøyet.
- Når du har startet en kald motor, skal du la den varmes opp i ca. 15 sekunder før du begynner å kjøre.
- Unngå situasjoner der du må bremse hardt i løpet av de første innkjøringsstimerne. Nye bremsebånd yter ikke alltid sitt beste før bremsene er kjørt inn etter flere timers bruk.
- Varier hastighet under drift. Unngå å starte og stoppe raskt.
- Du trenger ikke innkjøringsolje for motoren. Original motorolje er samme type som er spesifisert for vanlig oljeskift.
- Se kapittelet Vedlikehold for informasjon om spesielle lavtidskontroller.
- Kontroller posisjonen til forhjulsopphenget, og juster etter behov. Se Justere forhjulsopphenget på side 32.

## Laste på lastekassen



Lastekassen har en kapasitet på 0,37 m<sup>3</sup>. Mengden (volumet) av materialet som plasseres i kassen uten at kjøretøyets vektclassifisering overskrides, avhenger av materialtettheten. En jevnt kasse med våt sand, veier for eksempel 680 kg. Det overskrider lastklassifiseringen med 113 kg. En jevn kasse med trelast veier derimot bare 295 kg, og det er godt under vektgrensen.

Se tabellen nedenfor for å finne volumgrensene for de forskjellige materialene:

Materiale	Tetthet (lb./ft. <sup>3</sup> )	Maks. lastkapasitet (på bakkenivå)
Grus		
Tørr	95	ca. 3/4 full
Våt	120	ca. 1/2 full
Sand		
Tørr	90	3/4 full
Våt	120	1/2 full
Tre	45	Full
Bark	<45	Full
Jord, pakket	100	ca. 3/4 full

## Transportere kjøretøyet

Hvis du skal flytte kjøretøyet over lange avstander, bør du bruke en tilhenger. Pass på at kjøretøyet er festet til tilhengeren. Se på figurene 23 og 24 for å finne ut hvor bindepunktene er.

 **Forsiktig** 

**Løse seter kan falle av kjøretøyet og tilhengeren under transport, og lande på et annet kjøretøy eller lage en hindring i veien.**

**Fjern setene eller pass på at setene er godt festet med sperrene.**



Figur 23

1. Bindepunkter

## Taue kjøretøyet

I nødstilfeller kan kjøretøyet taues over korte avstander. Vi anbefaler imidlertid ikke å bruke dette som standardprosedyre.

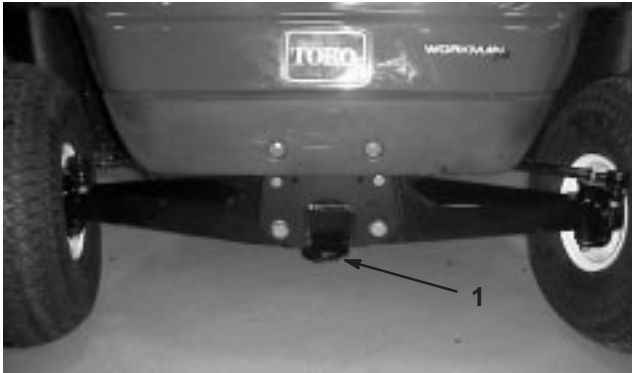
**Advarsel**

**Hvis du tauer i høy hastighet, kan du lett miste kontrollen over kjøretøyet, noe som kan føre til personskader.**

**Tau aldri kjøretøyet fortere enn 8 km/t.**

Det må to personer til for å taue kjøretøyet. Hvis maskinen skal flyttes over store avstander, bør den transporteres på en lastebil eller tilhenger. Se Transportere kjøretøyet på side 22.

1. Fjern drivremmen, se Skifte drivremmen på side 34, trinn 1 og 2.
2. Fest et tau til tungen på frontrammen (fig. 24).
3. Sett kjøretøyet i fri, og kople fra parkeringsbremsen.



**Figur 24**

1. Tauetunge og bindepunkt

## Trekke tilhenger

Kjøretøyet kan trekke tilhengere. Kjøretøyet har to typer koplinger, avhengig av bruken. Ta kontakt med en autorisert Toro-forhandler hvis du vil ha mer informasjon.

Når du transporterer last eller trekker en tilhenger, må du ikke overbelaste kjøretøyet eller tilhengeren. Overbelastning kan gi dårlig ytelse eller skade bremsene, akselen, motoren, transakselen, styringen, opphenget, karosseristrukturen eller dekkene. Plasser alltid 60 % av lastevekten foran på tilhengeren. Dermed er om lag 10 % av tilhengerens bruttovekt på kjøretøyets trekkopling.

Maksimum lastevekt må ikke overskride 567 kg, inkludert tilhengerens bruttovekt og tungens vekt. Hvis for eksempel tilhengerens bruttovekt er 181 kg og tungen er 23 kg, er maksimum lastevekt 363 kg.

For at kjøretøyet skal ha tilfredsstillende brems og trekk, må du alltid ha last på lastekassen når du bruker tilhenger. Ikke overskrid tilhengerens bruttovektgrense.

Unngå å parkere kjøretøyet i en bakke når det har tilhenger. Hvis du er nødt til å parkere i en bakke, må du sette på parkeringsbremsen og blokkere tilhengerhjulene.

# Vedlikehold

**Obs:** Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

## Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 8 første timene	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift motoroljen.</li><li>• Kontroller drivremmens spenning.</li><li>• Kontroller startremmens spenning.</li></ul>
Hver 8. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller motoroljenivået.</li><li>• Kontroller trykket i dekkene.</li></ul>
Etter de 20 første timene	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller spissingen av forhjulene i rett kjørehøyde.</li></ul>
Hver 50. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller væsknivået i batteriet.</li><li>• Kontroller koplingene til batteriledningene.</li><li>• Skift motorolje (inkl. syntetisk olje).<sup>1</sup></li></ul>
Hver 100. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Smør alle smøreniplene.</li><li>• Rengjør motorens rotasjonsskjerm.<sup>2</sup></li><li>• Kontroller luftfilteret.<sup>2</sup></li><li>• Skift oljefilteret.</li><li>• Kontroller bremsen og parkeringsbremsen.</li><li>• Kontroller om dekkene er slitte.</li><li>• Stram hjulenes hakemutrer.</li><li>• Kontroller forhjulene og kjørehøyden.</li><li>• Kontroller girspakens fri-posisjon.</li></ul>
Hver 200. driftstime	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bytt ut luftfilteret.</li><li>• Kontroller justeringen av parkeringsbremsekabelen.</li><li>• Kontroller drivremmen.</li><li>• Kontroller og juster startremmen.</li></ul>
Hver 400. driftstime eller årlig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller drivstoffslangene.</li></ul>
Hver 800. driftstime eller årlig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bytt ut drivstoffilteret.</li><li>• Skift transakseloljen.</li><li>• Bytt tennpluggene.</li></ul>

<sup>1</sup>Oftere under høy temperaturer eller med tung last.

<sup>2</sup>Oftere under skitne og støvete arbeidsforhold.

**Viktig** Hvis du vil ha mer informasjon om vedlikeholdsprosedyrer, ser du i brukerhåndboken for motoren.



# Kontrolliste for daglig vedlikehold

Ta kopi av denne siden for rutinemessig bruk.

Vedlikeholdskontrollpunkt	For uke:						
	Ma.	Ti.	On.	To.	Fr.	Lø.	Sø.
Kontroller at bremsen og parkeringsbremsen virker.							
Kontroller at girskiftet/fri virker.							
Kontroller drivstoffnivået.							
Kontroller motoroljenivået.							
Kontroller transakseloljenivået.							
Kontroller luftfilteret.							
Kontrollere motorens kjøleribber.							
Kontroller uvanlige motorlyder.							
Kontroller uvanlige driftslyder.							
Kontroller trykket i dekkene.							
Kontroller om det har oppstått væskelekkasjer.							
Kontroller at instrumentene virker.							
Kontroller at gasspedalen virker.							
Kontroller kjørehøyde og sporvidde.							
Smør alle smøreiplene. <sup>1</sup>							
Lakker over ødelagt maling.							

<sup>1</sup>Umiddelbart etter hver vask, uavhengig av det oppførte intervallet.

## Bemerkninger om spesielle områder

Kontroll utført av:		
Punkt	Dato	Informasjon
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		



## Forsiktig



Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen tilfeldigvis starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Ta nøkkelen ut av tenningen, og kople ledningen(e) fra tennpluggen(e) før du utfører vedlikehold. Skyv også ledningen(e) til side slik at de(n) ikke tilfeldigvis kan komme i kontakt med tennpluggen(e).



## Advarsel



Planet må være hevet for å kunne utføre visse deler av rutinevedlikeholdet. Planet kan falle ned og skade personer som befinner seg under det hevede planet.

- Bruk derfor alltid en støttestang til å holde planet oppe med før du jobber under et hevet plan.
- Fjern eventuell last fra planet før du jobber under et hevet plan.

## Tungt arbeid

**Viktig** Hvis kjøretøyet utsettes for noen av forholdene nedenfor, bør du utføre vedlikehold dobbelt så ofte:

- Ørkenbruk
- Bruk i kaldt klima (under 0 °C)
- Trekke tilhenger
- Hyppig bruk på støvete veier
- Anleggsarbeid
- Etter hyppig bruk i søle, sand, vann eller andre skitne forhold, må du kontrollere og rengjøre bremsene så fort som mulig. Dette vil forhindre økt slitasje av bremsene.
- Ved hyppig bruk under vanskelige driftsforhold, bør du smøre alle smøreniplene og kontrollere luftfilteret daglig for å forhindre slitasje.

## Jekke opp kjøretøyet

Når motoren kjøres under vedlikehold og/eller motordiagnostikk, bør bakhjulene være 25 mm over bakken og bakakselen støttes på jekkestøtter.

**Fare**

**Et kjøretøy som står på jekk er ustabil og kan skli av jekken og skade personer som ligger under det.**

- Ikke start motoren når kjøretøyet står på en jekk.
- Ta alltid nøkkelen ut av tenningen før du går ut av kjøretøyet.
- Blokker dekkene når kjøretøyet står på en jekk.

Jekkpunktet foran på kjøretøyet er fremme på rammen bak tautungen (fig. 25) Jekkpunktet bak på kjøretøyet er under akselrørene (fig. 26).



Figur 25

1. Jekkpunkt foran



Figur 26

1. Jekkpunkt bak

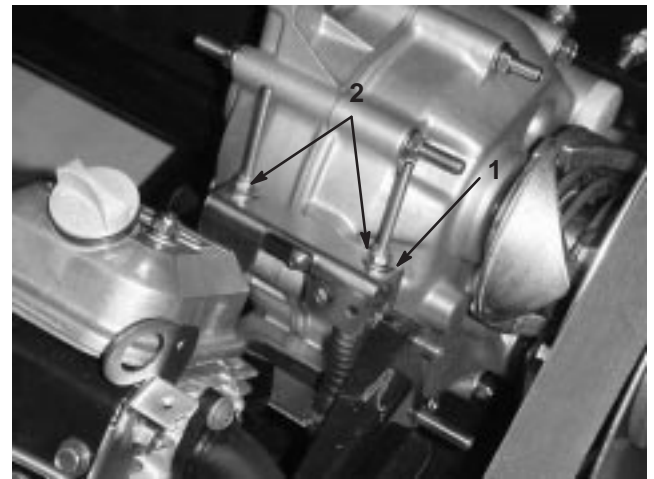
## Kontrollere og justere fri-posisjonen

Når du utfører rutinemessig vedlikeholdsarbeid og/eller motordiagnostikk, må transakselen settes i fri (fig. 27). Kjøretøyet har en fri-posisjon på girspaken som kontrollerer nøytralen i transakselen. Du bør gjennomføre følgende tiltak for at frigirspaken skal bruke nøytralen i transakselen på riktig måte:

1. Flytt girspaken til fri-posisjonen.
2. Still transakselens nøytrale brakett i fri (jevn), vri drivkoplingen og kontroller at kjøretøyet ruller frem og tilbake (fig. 27).
3. Stram én av låsemutrene (fig. 27) til dødgangen fjernes fra skifte kabelen.

**Obs:** Du må holde gjengeakselen under braketten for å stramme låsemutteren på toppen.

4. Stram den andre låsemutteren til dødgangen fjernes fra skifte kabelen.
5. Trekk til den første låsemutteren til 1 Nm.
6. Trekk til den andre låsemutteren til 1 Nm.
7. Start motoren og sett girspaken i fremover, revers og fri flere ganger for å passe på at den nøytrale braketten fungerer som den skal.



Figur 27

1. Nøytral brakett

2. Låsemutre



## Rengjøre motorens kjøleområder

Rengjør rotasjonsskjermen, kjøleribbene og ytterflatene til motoren hver 100. driftstime eller oftere hvis forholdene er svært støvete eller skitne.

**Viktig** Hvis du bruker motoren med en blokkert rotasjonsskjerm, skitne eller tilstoppede styrefinner eller hvis kjøledekslene er fjernet, kan motoren bli ødelagt på grunn av overoppheting.

**Viktig** Rengjør aldri motoren med trykkvann. Vann kan forurense drivstoffsystemet.

## Overhale luftrenseren

Kontroller om luftrenserkroppen er skadet, noe som kan forårsake en luftlekkasje. Skift en ødelagt luftrenser.

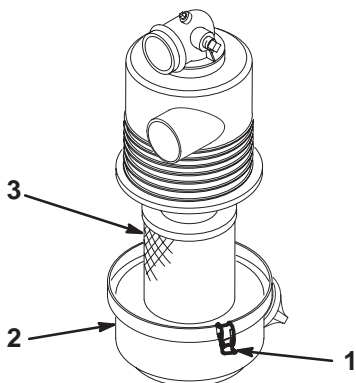
Pass på at dekslet er forseglet rundt luftrenserkroppen.

Luftfilter: Kontroller etter hver 100. driftstime, skift etter hver 200. driftstime eller før hvis det er skittent eller ødelagt.

**Obs:** Luftrenseren må renses oftere (med noen få timers mellomrom) hvis maskinen er utsatt for mye støv og sand.

## Fjerne filterelementet

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Hev planet, og sikre det med støttestangen.
3. Utløs låsene som fester luftrenserdekslet til luftrenserkroppen. Ta dekslet av kroppen. Rengjør innsiden av luftrenserdekslet (fig. 29).



Figur 29

1. Luftrenserlåser
2. Deksel
3. Filter

4. Skyv filteret forsiktig ut av luftrenserkroppen for å redusere støvmengden som virvles opp (fig. 29). Pass på at filteret ikke slår bort i luftrenserkroppen.
5. Kontroller filteret, og kast det hvis det er ødelagt.

## Rengjøre filterelementet

**Viktig** Ikke vask eller bruk et ødelagt filter.

1. Vaskemetode:
  - A. Lag en oppløsning av filtervask og vann, og legg filterelementet i bløt i ca. 15 minutter. Se instruksjonene på filtervaskkartongen hvis du vil ha mer informasjon.
  - B. Når filteret har ligget i bløt i 15 minutter, skyller du det i rent vann. Skyll filteret fra den rene til den skitne siden.

**Viktig** For å hindre at filterelementet blir skadet, må vanntrykket ikke overstige 276 kPa.

- C. Tørk filterelementet med strømmende varmluft (maksimalt 71 °C), eller la elementet lufttørke.

**Viktig** Ikke bruk en lyspære til å tørke filterelementet, da det kan resultere i skader.

2. Trykkluftmetode:

- A. Blås trykkluft fra innsiden til utsiden av det tørre filterelementet. Hold luftslangemunnstykket minst 5 cm fra filteret, og beveg munnstykket opp og ned mens du roterer filterelementet.

**Viktig** For å hindre at filterelementet blir skadet, må vanntrykket ikke overstige 689 kPa.

- B. Kontroller om det er hull eller rifter i filteret ved å holde det opp mot et sterkt lys.

## Montere filterelementet

**Viktig** Du må aldri bruke motoren uten at luftrenser er installert, da det kan resultere i motorskader.

1. Kontroller at det nye filteret ikke ble ødelagt under transporten. Kontroller forseglingsenden av filteret.

**Viktig** Ikke monter et ødelagt filter.

2. Monter det nye filteret i luftrenserkroppen. Pass på at filteret er forseglet på riktig måte ved å legge trykk på ytterkanten av filteret når det installeres. Ikke trykk på det elastiske midtpunktet til filteret.

3. Sett dekslet på igjen, og fest låsene.

## Smøre maskinen

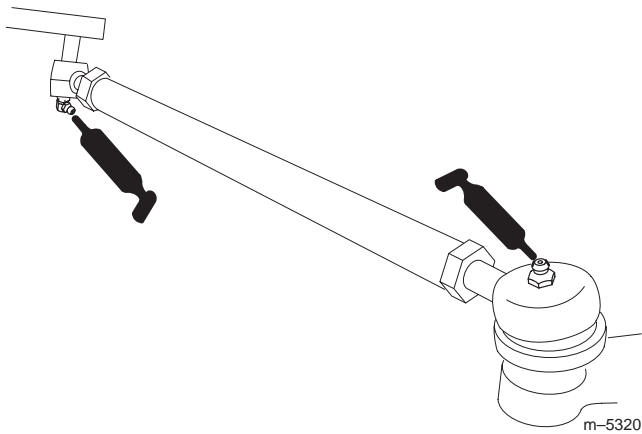
Smør alle lagrene og hylsene etter hver 100. driftstime eller én gang i året, avhengig av hva som inntreffer først. Smør dem oftere når kjøretøyet brukes til tungt arbeid.

Smørefett: Nr. 2 litiumbasert smørefett til vanlig bruk

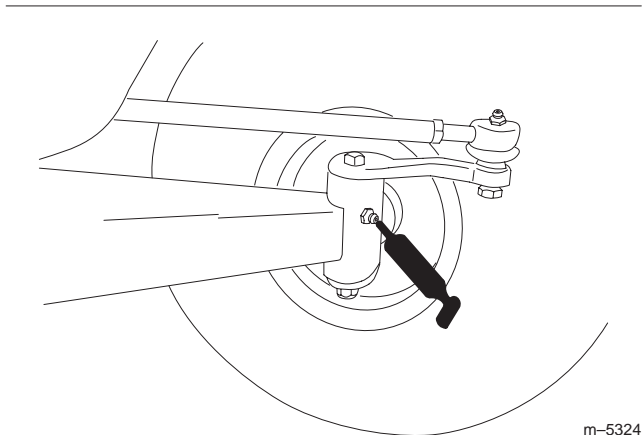
### Smørepunkter

Smøreplanet er plassert på de fire reipendene (fig. 30) og de to kuleleddene (fig. 31).

1. Tørk av smøreplanet slik at fremmedmateriale ikke kan komme inn i lagrene eller hylsene.
2. Pump smørefett inn i lageret eller hylsen.
3. Tørk av overflødig fett.



Figur 30



Figur 31

## Vedlikehold av bremsene

### Kontrollere bremsene

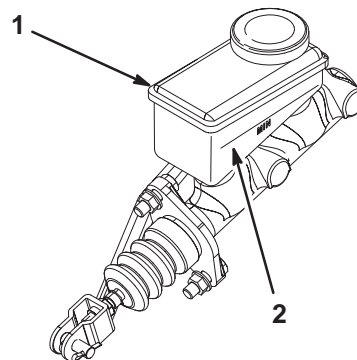
Bremsene er viktige sikkerhetskomponenter i kjøretøyet. Som med andre sikkerhetskomponenter, må de kontrolleres med jevne mellomrom for at de skal ha optimal ytelse og sikkerhet. Du bør utføre følgende kontroller hver 100. driftstime:

- Undersøk om bremseskoen er slitt eller skadet. Hvis tykkelsen på føringen (bremseskiven) er mindre enn 1,6 mm, må bremseskoen byttes ut.
- Kontroller om bakplaten eller andre komponenter viser tegn til slitasje eller deformasjon. Hvis du oppdager deformasjon, må du skifte ut de aktuelle komponentene.
- Kontroller bremsevæsknivået. Se Kontrollere bremsevæsknivået på side 30.

### Kontrollere bremsevæsknivået

Bremsevæskebeholderen fylles og transporteres fra fabrikken med DOT 3-bremsevæske. Kontroller bremsevæsknivået før du starter motoren for første gang, og deretter hver 8. time.

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Se på siden av beholderen. Nivået skal være over minimumsgrensen (fig. 32). Hvis væsknivået er lavt, må du rengjøre området rundt lokket, fjerne lokket og fylle beholderen til nivået er over minimumsgrensen. **Ikke fyll på for mye.**



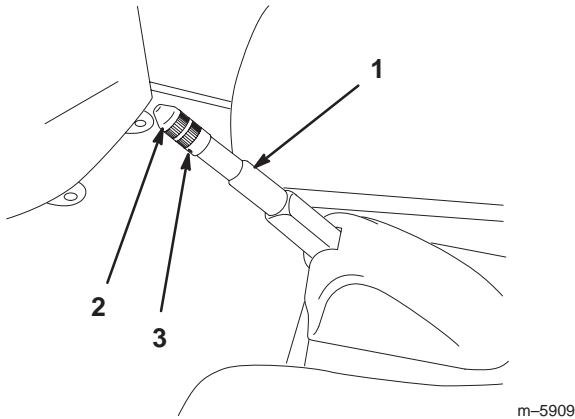
Figur 32

1. Bremsevæskebeholder
2. Minimumsgrense

## Justere parkeringsbremsen

Kontroller parkeringsbremsejusteringen hver 200. driftstime.

1. Bruk en brekkstang til å få gummihetten av parkeringsbremsen.
2. Løsne setteskruen som fester hylsen til parkeringsbremsesestangen (fig. 33).
3. Stram knotten til det er nødvendig å bruke en kraft på 133–156 Nm for å bevege spaken.
4. Stram setteskruen, og monter gummihetten.



**Figur 33**

- |                        |               |
|------------------------|---------------|
| 1. Parkeringsbremsspak | 3. Setteskrue |
| 2. Knott               |               |

## Kontrollere dekkene

Kontroller dekkenes tilstand minst hver 100. driftstime. Driftsulykker, som å kjøre på fortauskanter, kan skade dekket eller felgen og kan også forandre hjulstillingen. Av den grunn bør du kontrollere dekkene etter en ulykke.

Kontroller hjulene for å se om de er montert riktig. Trekk til frontboltene med et moment på 183–224 Nm og de bakre hakemutrene til 61–88 Nm.

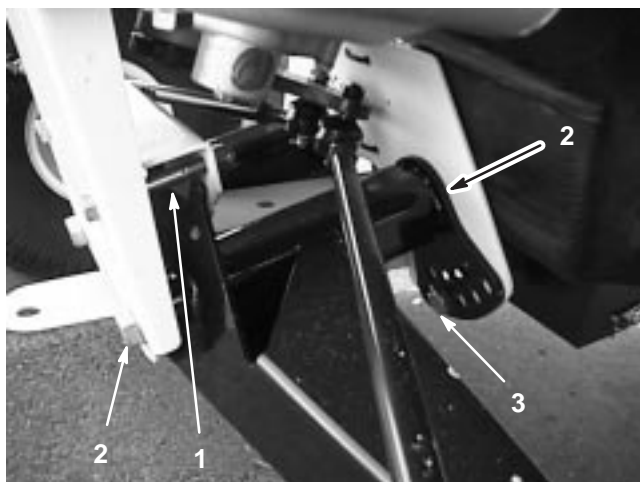
## Justere forhjulsopphenget

Bakkeklaringen på hver side av kjøretøyet kan justeres separat. Kjørehøyde bør være 22,2–24,1 cm med følgende parametre:

- Luftrykket i dekkene skal være 83 kPa.
- Kjør kjøretøyet frem og tilbake et par ganger for å løsne A-armene.
- Mål kjørehøyden når hjulene er vendt rett fremover og føreren (79–102 kg) sitter i førersetet.

**Obs:** Føreren bør kjøre opp til måleområdet og bli sittende i kjøretøyet mens målingen pågår.

- Mål kjørehøyden på jevn overflate, fra bunnen av fronttungen til bakken.
1. Jekk opp fronten av kjøretøyet, se Jekke opp kjøretøyet på side 27.
  2. Fjern kjørebegrenserbolten (fig. 34).
  3. Løsne sentreringsboltene i den fremre A-armen (fig. 34).
  4. Fjern bakkeklaringens justeringsbolt (fig. 34).

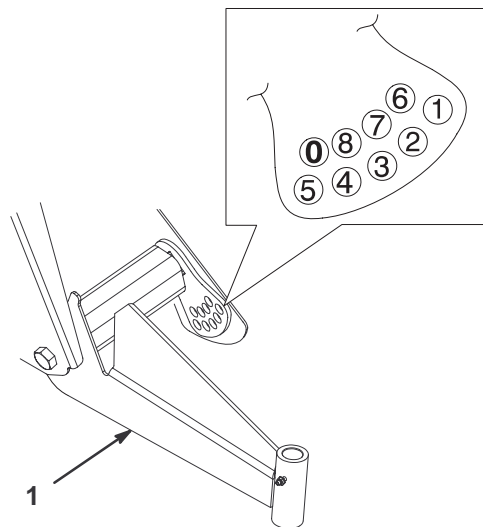


**Figur 34**

- |                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Kjørebegrenserbolt | 3. Bakkeklaringens justeringsbolt |
| 2. Sentreringsbolt    |                                   |

5. Roter fremre A-arm til ønsket posisjon (se merknaden nedenfor), og bytt ut kjørehøydens justeringsbolt (fig. 34).

**Obs:** A-armene er laget av gummi og har forskjellige fjærkonstanter. På grunn av de forskjellige fjærkonstantene, justeres A-armene på fabrikken etter denne fjærkonstanten. Vanligvis installeres justeringsboltene i hull nummer 2, 3 eller 4 (fig. 35), og det kan være forskjell på venstre side (førersiden) og høyre side (passasjersiden). Hvis det ser ut som om A-armene slakner, må de justeres til neste høyeste nummer (fig. 35). Hvert hull tilsvarer om lag 19 mm av hjuljusteringen. Du må også gjøre dette hvis du ofte legger til tungt utstyr eller bærer tung last.



m-5640

**Figur 35**

1. Venstre A-arm

6. Trekk til kjørehøydens justeringsbolt til 183–224 Nm.
7. Skift kjørebegrenserbolten (fig. 34).

**Obs:** Det kan hende at du må senke kjøretøyet til bakken på denne siden for å sette i bolten.

8. Trekk til kjørehøydens justeringsbolt til 325–393 Nm.
9. Kontroller kjørehøyden på fronttungen i henhold til dimensjonene og parametrene i begynnelsen av denne prosedyren.



## Justere forhjulenes hjulspor

Kontroller spissingen av forhjulene etter hver 100. driftstime eller årlig, avhengig av hva som inntreffer først.

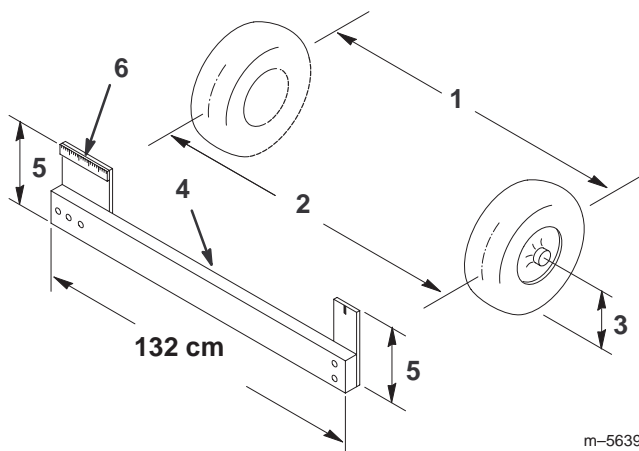
Spissingen bør være 3–16 mm med følgende parametre:

- Lufttrykket i dekkene skal være 83 kPa.
- Sørg for at kjørehøyden er korrekt før du stiller inn hjulsporet. Se Justere forhjuloppheget på side 32.
- Kjør kjøretøyet frem og tilbake et par ganger for å løsne A-armene.
- Mål spissingen mens hjulene er vendt rett fremover og føreren (79–102 kg) sitter i førersetet.

**Obs:** Kjørerer bør kjøre opp til måleområdet og forbli sittende i kjøretøyet mens målingen pågår.

Hvis kjøretøyet for det meste skal ha middels til tung last, må du stille inn spissingen til høyere enn anbefalt verdi. Hvis kjøretøyet for det meste skal ha en lett last, må du stille inn spissingen til lavere enn anbefalt verdi.

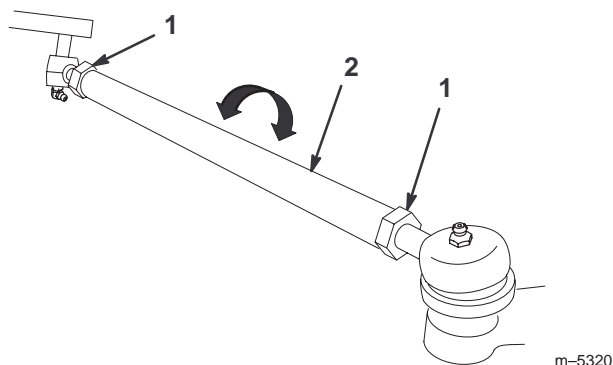
1. Pass på at forhjuloppheget er justert ordentlig. Se Justere forhjuloppheget på side 32. Juster om nødvendig.
2. Mål avstanden mellom begge forhjulene ved akselhøyde både foran og bak på hjulene (fig. 36). Det er nødvendig med et feste eller en justeringsmåler for å måle baksiden av forhjulene ved akselhøyde. Bruk det samme festet eller den samme justeringsmåleren til å måle fronten av forhjulene ved akselhøyde (fig. 36).



Figur 36

1. Dekkets midtlinje – bak
2. Dekkets midtlinje – foran
3. Akselens midtlinje
4. Feste
5. Avstand mellom akselens midtlinje
6. linjal på 15 cm

3. Hvis målet ikke er innenfor spesifisert spekter (se dimensjonene og parametrene i begynnelsen av denne prosedyren), må du løsne låsemutterne i begge ender av parallellstagene (fig. 37).
4. Roter begge parallellstagene for å bevege den fremre delen av dekket innover eller utover.



Figur 37

1. Låsemutter
2. Parallellstag

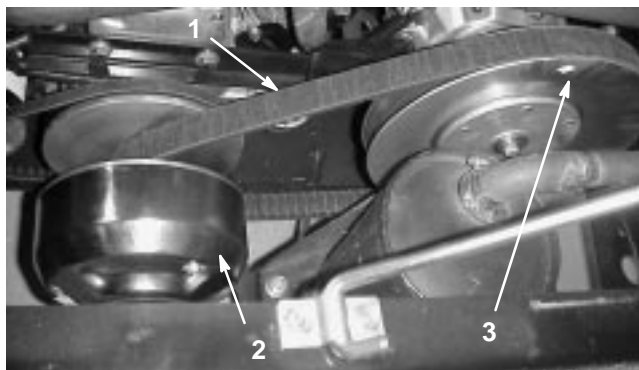
5. Stram parallellstagens låsemutter når justeringen er korrekt.
6. Pass på at rattet kan styres hele veien i begge retninger.

## Vedlikeholde drivremmen

### Kontrollere drivremmen

Kontroller drivremmens tilstand og spenning etter den første driftsdagen, og deretter hver 200. driftstime.

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett girspaken i fri, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Hev planet, og sikre det med støttestangen.
3. Roter og inspiser om remmen er slitt eller ødelagt. Skift ut remmen om nødvendig.



**Figur 38**

1. Drivrem
2. Primærkluttsj
3. Sekundærkluttsj

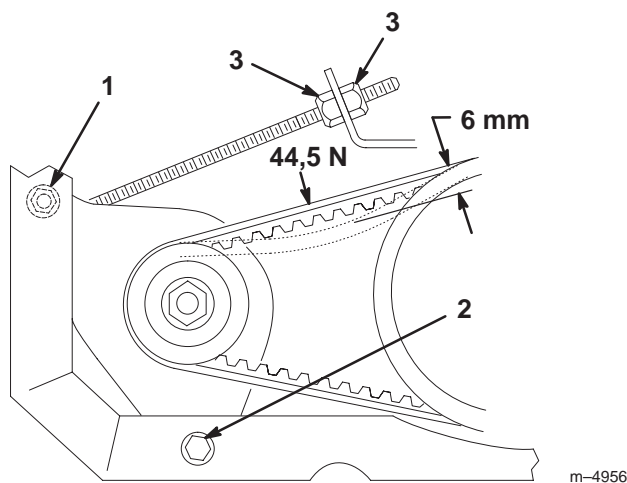
### Skifte drivremmen

1. Roter og før remmen over sekundærkluttsjen (fig. 38).
2. Fjern remmen fra primærkluttsjen (fig. 38).
3. Snu prosedyren når du vil skifte remmen.

## Justere startgeneratorremmen

Kontroller startgeneratorremmens spenning etter den første driftsdagen, og deretter hver 200. driftstime.

1. Parker maskinen på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Løsne startgeneratorens mutter og svingbolt (fig. 39).



**Figur 39**

1. Startgeneratorens mutter
2. Startgeneratorens svingbolt
3. Låsemutter

3. Juster låsemutrene på drevstangen (fig. 39) helt til beltet beveger seg 6 mm med en kraft på 44,5 N.
4. Stram startgeneratorens mutter og svingbolt (fig. 39).

## Vedlikeholde drivstoffsystemet

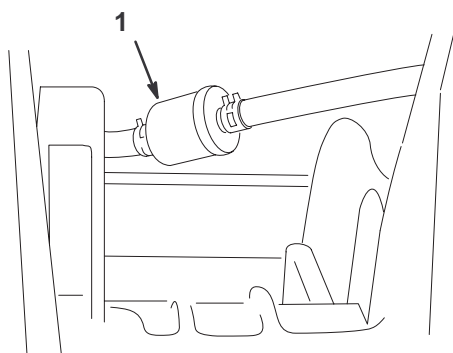
### Drivstoffledninger og -koplinger

Kontroller ledningene og koplingene hver 400. driftstime eller årlig, avhengig av hva som inntreffer først. Kontroller om koplingene er slitte, ødelagte eller løse.

### Skifte drivstoffilteret

Drivstoffilteret skal skiftes ut hver 800. driftstime eller én gang i året, avhengig av hva som inntreffer først.

1. Hev planet, og støtt det med støttestangen.
2. Plasser en ren beholder under drivstoffilteret.
3. Fjern klemmene som sikrer drivstoffilteret til drivstoffledningene.



m-5322

Figur 40

1. Drivstoffilter

4. Fjern klemmene, og monter drivstoffilteret til drivstoffledningene. Filteret skal monteres slik at pilene peker mot forgasseren.

## Overhale tennpluggene

Skift tennpluggene etter hver 800. driftstime eller årlig, avhengig av hva som inntreffer først. På den måten kan du sikre at motoren fungerer som den skal samt redusere eksosutslippet.

Type: Champion RC 12YC (eller liknende)

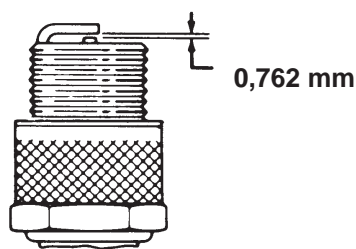
Luftgap: 0,762 mm

**Obs:** Tennpluggene varer vanligvis lenge. Pluggene bør imidlertid fjernes og kontrolleres hvis motoren svikter.

1. Rengjør området rundt tennpluggen slik at fremmedmaterialer ikke kan falle ned i sylindern når tennpluggen er fjernet.
2. Trekk tennpluggledningene av tennpluggene, og ta pluggen ut av topplokket.
3. Kontroller tilstanden til sideelektroden, midtelektroden og midtelektrodens isolator for å se at det ikke finnes noen skader.

**Viktig** En tennplugg som er sprukket, skitten eller som ikke virker, må skiftes. Elektrodene må ikke sandblåses, skrapes eller rengjøres med en stålbørste, da partikler kan falle av tennpluggen og inn i sylindern. Dette resulterer vanligvis i en ødelagt motor.

4. Still inn luftgapet mellom midten og siden på elektrodene til 0,762 mm. Monter den riktig innstilte tennpluggen, og stram pluggen til 24–30 Nm. Hvis du ikke bruker en momentnøkkel, må du stramme pluggen godt.
5. Monter tennpluggledningene.



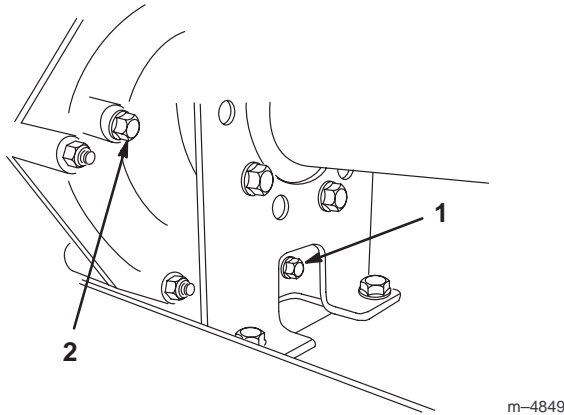
Figur 41

## Skifte transakselvæsken

Skift transakselvæske hver 800. driftstime eller årlig, avhengig av hva som inntreffer først.

1. Sett kjøretøyet på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Fjern tappepluggen fra høyre side av beholderen (fig. 42), og la væsken renne ned i et tappefat. Sett på og stram pluggen igjen når væsken slutter å renne.

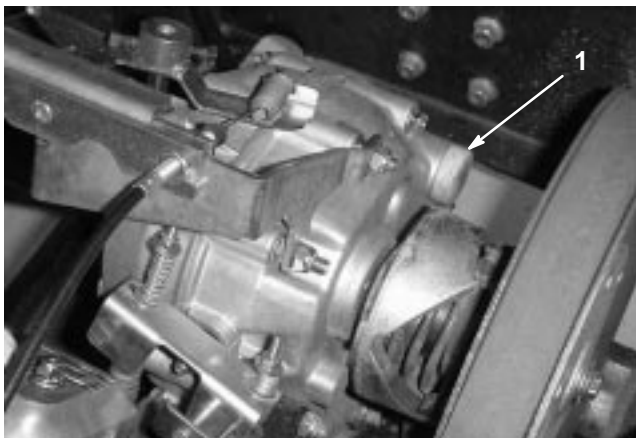
**Obs:** Den gamle oljen må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.



**Figur 42**

1. Tappeplugg
2. Nivåindikatorhull

3. Fyll beholderen (fig. 43) med om lag 1,4 liter med SAE 10W30-motorolje eller til oljenivået når bunnen av nivåindikatorhullet (fig. 42).
4. Start motoren for å fylle systemet. Sjekk oljenivået igjen, og etterfyll etter behov.



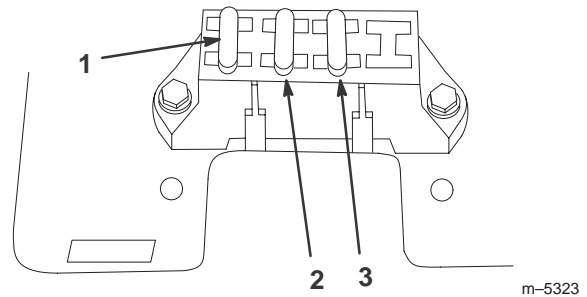
**Figur 43**

1. Fylle olje

## Skifte sikringene

Det er tre sikringer i det elektriske systemet. De er plassert under planet i en boks på høyre side av rammen (fig. 44).

Tenningsystem	10 amp
Lys	10 amp
Stikkontakt	10 amp (maksimum 15 amp)



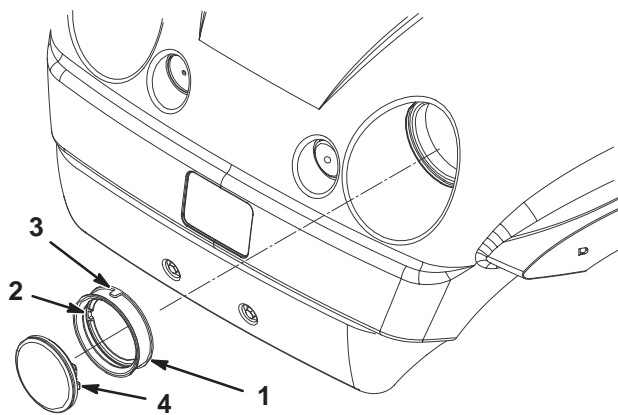
**Figure 44**

1. Tenningsystem
2. Lys
3. Stikkontakt

## Skifte frontlysene

Spesifikasjon: GE-frontlys nr. H7610

1. Sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Strekk hånden under dashbordet og trykk frontlysene ut av panseret.
3. Fjern skruene som fester ledningsfestene til frontlyset.
4. Fjern grummipakningen som er rundt frontlyset (fig. 45). Kasser frontlyset.
5. Juster hakket på innsiden av pakningen med hakket på det nye frontlyset (fig. 45). Skyv pakningen på frontlyset til det sitter godt på plass.



Figur 45

- |   |   |
|---|---|
| 1. Gummipakning   | 3. Utvendig hakk – juster i forhold til hakket i panseret |
| 2. Innvendig hakk – juster i forhold til hakket på frontlyset | 4. Frontlys   |

6. Fest frontlyset til ledningsfestene ved hjelp av skruene du fjernet tidligere.
7. Juster hakket på utsiden av pakningen i forhold til hakket i panseret. Trykk frontlyset og pakningen inn i panseret til de sitter godt fast.

**Obs:** Hvis du bruker såpevann på utsiden av pakningen, glir den lettere på plass i panseret.

## Vedlikeholde batteriet



### Advarsel



Batteriklemmer og -poler og tilknyttet tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger. Dette er kjemikalier som kan forårsake kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter håndtering.

**Viktig** Ikke tyvstart kjøretøyet.

Batteriet må alltid holdes rent og full-ladet. Bruk et tørkepapir til å rengjøre batteriet og batterikassen. Hvis batteriklemmene er korroderte, må de rengjøres med en oppløsning av fire deler vann og en del natron. Smør litt fett på batteriklemmene for å beskytte dem mot korrosjon.

Spenning: 12 volt ved kald kjøring på 280 amp ved  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## Demontere batteriet

1. Sett kjøretøyet på en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.
2. Hev planet, og sikre det med støttestangen.
3. Hekt løs batteristroppen.
4. Kople den negative (svarte) grunnkabelen fra batteripolen.



### Advarsel



Feilaktig ruting av batterikabler kan skade kjøretøyet og kablene samt forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan resultere i personskade.

- Kople alltid *fra* den negative (svarte) batterikabelen før du kople fra den positive (røde) kabelen.
- Kople alltid *til* den positive (røde) batterikabelen før du kople til den negative (svarte) kabelen.



### Advarsel



Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteriklemmene ikke kommer i kontakt med noen av metalldelene i kjøretøyet.
- Ikke la metallverktøy kortsluttes mellom batteriklemmene og kjøretøyet's metalldele.
- Hold alltid batteristroppen på plass, for å beskytte og sikre batteriet.

5. Kople den positive (røde) grunnkabelen fra batteripolen.
6. Fjern batteriet fra understellet.

## Montere batteriet



1. Sett batteriet på batteribasen slik at batteripolene vender mot bakre del av kjøretøyet.
2. Kople den positive (røde) kabelen til den positive (+) polen og den negative (svarte) kabelen til den negative (-) polen, og fest dem deretter med boltene og vingemutrene. Skyv gummimellomlegget over den positive batteripolen.
3. Skift gummistroppen for å feste batteriet til basen.

**Viktig** Hold alltid batteristroppen på plass, for å beskytte og sikre batteriet.

## Kontrollere elektrolyttnivået

Kontroller elektrolyttnivået hver 50. driftstime eller, hvis maskinen står på lager, hver 30. dag.

1. Hev planet, og sikre det med støttestangen.
2. Fjern påfyllingslokkene. Hvis elektrolytten ikke når opp til påfyllingsstreken, må du tilsette destillert vann. Se Helle vann i batteriet på side 38.

 **Fare** 

**Elektrolytten i batteriet inneholder svovelsyre, en dødelig gift som også kan forårsake alvorlige brannskader.**

- **Ikke drikk elektrolytt, og unngå kontakt med hud, øyne og klær. Bruk vernebriller for å beskytte øynene og gummihansker for å beskytte hendene.**
- **Fyll batteriet i nærheten av rent vann, som kan brukes til å skylle huden.**

## Helle vann i batteriet

Det beste tidspunktet å fylle destillert vann på batteriet er like før kjøretøyet skal brukes. Vannet vil da bli godt blandet med elektrolyttoppløsningen.



1. Rengjør toppen av batteriet med et tørkepapir.
2. Fjern påfyllingslokkene fra batteriet, og fyll forsiktig hver celle med destillert vann til nivået når opp til påfyllingsstreken. Skift påfyllingslokkene.

**Viktig** Ikke fyll for mye på batteriet. Elektrolytt kan renne ned i andre deler av kjøretøyet, noe som fører til korrosjon og ødeleggelse.

## Lade opp batteriet

**Viktig** Batteriet skal alltid være full-ladet (spesifikk vekt 1,260). Dette er spesielt viktig for å unngå at batteriet blir skadet når temperaturen er under 0 °C.

1. Ta batteriet ut av understellet. Se Demontere batteriet på side 37.
2. Kople en batterilader på 3–4 amp til batteripolene. Lad batteriet med 3–4 ampere i 4–8 timer (12 volt). Batteriet må ikke overopplades.

 **Advarsel** 

**Når batteriet lades, utvikles det gasser som kan eksplodere.**

**Røyk aldri i nærheten av batteriet, og hold gnister og åpen ild borte fra batteriet.**

3. Monter batteriet i understellet. Se Montere batteriet på side 38.

## Lagre batteriet

Hvis maskinen skal lagres i mer enn 30 dager, må batteriet tas ut og lades helt opp. Lagre det enten på en hylle eller på maskinen. La kablene være frakoplet hvis batteriet lagres på maskinen. Lagre batteriet på et kjølig sted for å hindre at batteriladningen forringes raskt. Pass på at batteriet er full-ladet, for å forhindre at det fryser.

## Vaske kjøretøyet

Du bør vaske kjøretøyet etter behov. Bruk bare vann eller et mildt rengjøringsmiddel. Du kan bruke en klut, men panseret kommer til å miste litt av glansen.

**Viktig** Vi anbefaler ikke at du høytrykksspyler maskinen. Det kan skade det elektriske systemet, løsne viktige merker og vaske bort nødvendig fett fra friksjonspunktene. Unngå overdreven bruk av vann, spesielt nær kontrollpanelet, motoren og batteriet.

# Elektronikkskjema

